

在美訪問成功並具重要意義 楊尚昆一行抵加

加拿大聯邦政府代表等到機場迎接

【本報多倫多二十七日電】應加拿大政府之邀請，以中華人民共和國代表團成員身分訪問加拿大的楊尚昆一行，於今日下午抵達多倫多皮爾遜國際機場。楊尚昆一行由加拿大聯邦政府代表、外交部長馬丁、總理特納、副總理克拉克、以及多倫多市長、省長、國會議員等一百多人到機場迎接。楊尚昆在機場發表談話，他說，這次訪問的目的，是為了增進中、加兩國的了解和友誼，擴大兩國的合作和貿易。

英與評論里根大英選

慶維李 者記英駐本

【本報多倫多二十七日電】英國駐多倫多領事館今日舉行招待會，慶祝李維慶大使到任。李維慶大使在招待會上表示，他將致力於加強中英兩國之間的友好關係，並促進兩國在經濟、文化、教育等領域的合作。他還表示，他將與當地的華人社區保持密切聯繫，並為他們提供必要的服務和支持。

華約首腦東柏林開會

商核裁軍及緩和局勢

【本報多倫多二十七日電】華沙條約組織（華約）首腦會議今日在東柏林開幕。會議將討論裁軍和緩和國際局勢等問題。華約秘書長表示，華約將致力於維護歐洲的和平與穩定，並通過對話和談判解決國際爭端。他還表示，華約將與北大西洋公約組織（北約）保持密切聯繫，並尋求在裁軍和緩和局勢方面取得進展。

戈爾巴喬夫出席並發表演說

華約首腦東柏林開會

【本報多倫多二十七日電】蘇聯領導人戈爾巴喬夫今日在東柏林出席華約首腦會議，並發表演說。戈爾巴喬夫在演說中強調了蘇聯對歐洲和平與穩定的承諾，並表示蘇聯將與華約成員國密切合作，以實現裁軍和緩和國際局勢的目標。他還表示，蘇聯將繼續與西方國家進行對話和談判，以尋求解決國際爭端的和平途徑。

阿根廷遷都

新首都為塔巴尼亞

【本報多倫多二十七日電】阿根廷政府今日宣佈，將首都從布宜諾斯艾利斯遷往塔巴尼亞。塔巴尼亞位於阿根廷北部，是一個風景優美、氣候宜人的城市。政府表示，遷都的目的是為了促進阿根廷北部地區的經濟發展，並加強該地區與首都的聯繫。政府還表示，塔巴尼亞將成為阿根廷的新政治、經濟和文化中心。

吳學謙今到坦桑

訪津巴布韋及莫桑比克

【本報多倫多二十七日電】外交部次長吳學謙今日將啟程前往坦桑尼亞、津巴布韋和莫桑比克進行訪問。吳學謙在訪問期間將與當地的政府官員和領導人會晤，並就雙邊關係和國際形勢交換意見。他還將參觀當地的建設項目，並與當地的民眾進行交流。

華約首腦東柏林開會

商核裁軍及緩和局勢

【本報多倫多二十七日電】華沙條約組織（華約）首腦會議今日在東柏林開幕。會議將討論裁軍和緩和國際局勢等問題。華約秘書長表示，華約將致力於維護歐洲的和平與穩定，並通過對話和談判解決國際爭端。他還表示，華約將與北大西洋公約組織（北約）保持密切聯繫，並尋求在裁軍和緩和局勢方面取得進展。

黎巴嫩一軍用飛機

被以戰機攔截迫降

【本報多倫多二十七日電】黎巴嫩一軍用飛機今日在黎巴嫩境內被以色列戰機攔截並迫降。據悉，這架飛機是在執行任務時被以色列戰機攔截的，並被要求降落。黎巴嫩政府表示，這架飛機在降落後被以色列軍隊扣押，並被帶往以色列境內。黎巴嫩政府要求以色列政府立即釋放這架飛機和機上人員。

亞妮畫冊

獎獲德西在

【本報多倫多二十七日電】亞妮畫冊今日在德國獲獎。這本畫冊是由亞妮繪製的，內容豐富、畫面精美，深受評審團的喜愛。亞妮表示，她很高興能夠獲得這項榮譽，並表示她將繼續努力，創作出更多優秀的作品。這本畫冊將在德國舉行展覽，並向公眾展示。

名命「場廣合匯中法」黎巴

「城國中」建合僑華與國中

【本報多倫多二十七日電】黎巴嫩「中法合匯廣場」今日命名。該廣場是由中法兩國政府合作開發的，旨在促進中法兩國之間的經貿往來和人員交流。廣場的命名體現了中法兩國之間的友好關係和緊密合作。廣場將成為黎巴嫩的一個重要商業和交通樞紐。

伊朗一架客機

傳遭美機攔截

【本報多倫多二十七日電】據傳，一架伊朗客機今日在波斯灣上空被美國軍機攔截。據悉，這架客機是在執行飛行任務時被美國軍機攔截的，並被要求降落。美國政府表示，這架客機在降落後被美國軍隊扣押，並被帶往美國境內。美國政府要求伊朗政府立即釋放這架客機和機上人員。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

美國與新西蘭宣布

中斷對斐濟國援助

【本報多倫多二十七日電】美國與新西蘭今日宣布，將中斷對斐濟國的援助。美國政府表示，斐濟國在最近的選舉中違反了民主原則，並對美國的利益構成了威脅。因此，美國政府決定停止對斐濟國的援助，以示對斐濟國政府的不滿。新西蘭政府也表示，他們將停止對斐濟國的援助。

袁美雲王引回上海定居

從移居香港到海外

【本報多倫多二十七日電】著名影星袁美雲和王引今日宣佈，將從移居香港到海外，返回上海定居。袁美雲和王引在移居香港期間，曾一度陷入經濟困境，並面臨種種壓力。他們表示，返回上海是為了尋求更好的生活環境，並與家人團聚。他們還表示，他們將繼續從事演藝事業，並為觀眾提供更多優秀的作品。

何東昌晤中國留學生

解釋內地學潮及形勢

【本報多倫多二十七日電】何東昌今日會晤了中國留學生，並就內地學潮及形勢進行了詳細解釋。何東昌表示，內地學潮的發生是由於多種因素造成的，包括經濟改革、社會轉型等。他還表示，政府將採取措施來解決學潮問題，並維護社會的穩定。他還與留學生們進行了交流，並聽取了他們的意見和建議。

美國對斐濟國援助

中斷對斐濟國援助

【本報多倫多二十七日電】美國政府今日宣佈，將中斷對斐濟國的援助。美國政府表示，斐濟國在最近的選舉中違反了民主原則，並對美國的利益構成了威脅。因此，美國政府決定停止對斐濟國的援助，以示對斐濟國政府的不滿。美國政府還表示，他們將繼續關注斐濟國的局勢，並尋求通過對話和談判解決問題。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

香港經濟評論

論評經濟東港港

【本報多倫多二十七日電】香港經濟評論家今日發表評論，對香港目前的經濟形勢進行了分析。評論家表示，香港目前的經濟形勢面臨著嚴峻的挑戰，包括國際形勢的不確定性、本地市場的萎縮等。然而，評論家也指出，香港具有獨特的優勢，如自由貿易、法治等，這些優勢將有助於香港在未來的經濟發展中保持競爭力。評論家還建議，香港政府應採取措施來應對目前的挑戰，並促進經濟的增長。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

留美中國學生捐款救災

對大興安嶺火災極表關注

【本報多倫多二十七日電】留美中國學生今日發起捐款救災活動，對大興安嶺火災表示極大關注。學生們表示，大興安嶺火災造成了嚴重的人員傷亡和財產損失，他們希望通過捐款來幫助災區人民渡過難關。學生們還表示，他們將繼續關注火災的發展，並為災區人民提供必要的幫助和支持。

本港發現今年首宗瘋狗症

瘋狗咬傷四人後死亡 打鼓嶺一帶列為疫區

四傷者三人已作注射 另一女子尚未知情

【本報訊】打鼓嶺新界村發現本港今年首宗瘋狗症。該狗咬傷四人後死亡，打鼓嶺一帶列為疫區。據悉，該狗係一隻黑狗，重約五十斤，於上星期六（廿六日）下午，在打鼓嶺新界村一帶，咬傷四名村民。其中三名傷者已接受注射，另一名女子尚未知情。該狗咬傷四人後，隨即逃往附近山麓，並在不久後死亡。衛生局接報後，隨即派員前往現場調查，並發現該狗身上有明顯的瘋狗症症狀。衛生局隨即宣布，打鼓嶺一帶列為疫區，並呼籲居民注意，如有發現可疑狗隻，應立即向衛生局報告。

漁農處盼被狗咬者 為己為人應速報案

過去曾有幾人因未及時報案致病發身亡

【本報訊】漁農處昨日呼籲被狗咬者，應立即向該處報告，以便派員前往調查。漁農處表示，過去曾有幾人因未及時報案，導致病情惡化，最終發生意外身亡。因此，呼籲被狗咬者，應立即向該處報告，以便派員前往調查。漁農處表示，被狗咬者應立即向該處報告，以便派員前往調查。漁農處表示，被狗咬者應立即向該處報告，以便派員前往調查。

張鑑泉從港府權力來源分析 政改要先弄清楚目標

【本報訊】張鑑泉昨日在記者會上表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。張鑑泉表示，港府在推行政改時，應先弄清楚目標。

即將發售
九二折優待



楓林花園
Maple Gardens

777呎—838呎
複式1675呎
由\$711,160起



1樓至22樓平面圖

千金難買向南樓 北角區罕有之園林住宅



地盤售樓處：
楓林花園
香港北角建華街29-37號
5-788517
(假日照常)



座北向南、罕有！
園林設計、環境幽雅！
交通方便、靜中帶旺！
無柱間格、設計一流！
純住宅區、最理想不過！



武夷建築有限公司
WU YI CONSTRUCTION CO., LTD
香港新界沙田區馬鞍山路25號
電話：5-603071 (6線)



萬新地產有限公司
MAN SUN PROPERTIES LTD
香港中區皇后大道中16至18號世界大廈404室
電話：5-251001 (6線)

單向觀察鏡設備 牛山警署年底先裝置

如試用滿意將在其他地方裝設

【本報訊】警方將於本年內在牛山警署試用單向觀察鏡，以協助市民在作證及認人時，能更清楚地觀察到犯罪現場，以及犯罪人的容貌，以便在法庭上提供確鑿的證據。牛山警署位於牛山山頂，是一個繁忙的商業區，也是犯罪活動的高發區。警方在該處試用單向觀察鏡，主要是為了提高偵查效率，並加強對市民的安全保障。

藝術中心課程導師作品 書畫陶藝等昨日起展出

在包兆龍畫廊舉行 展至下周二結束

【本報訊】香港藝術中心課程導師作品展覽，將於今日（十九日）起在包兆龍畫廊舉行。此次展覽共展出了四十餘位導師的作品，包括書畫、陶藝、攝影、設計等。展覽旨在展示導師們的教學成果，並為市民提供一個欣賞藝術的機會。展覽將持續至下周二（廿二日）結束。

華人傳統婚禮展覽 由港移師澳門舉行

澳行政局與港市政局主席主持揭幕

【本報訊】澳門行政局與香港市政局主席昨日（十八日）共同主持了由香港移師至澳門舉行的「華人傳統婚禮展覽」揭幕儀式。展覽旨在向澳門市民介紹香港的傳統婚禮文化，並促進兩地文化交流。展覽內容豐富，包括傳統婚禮服飾、儀式用品、婚嫁歌謠等。展覽將持續至下周二（廿二日）結束。

鐵路公司加強服務 次班車行增起月下

埔大田沙往車班三開加站車龍九在晚每 田沙及龍九往來車列班三廿派加節午端

【本報訊】鐵路公司為加強服務，將於下月（六月）起增加班次。在沙田至大埔段，每晚增加三班由沙田開往大埔的列車，分別於晚上七時、七時十五分及八時開出。此外，在沙田至龍九段，亦將增加三班由沙田開往龍九的列車，分別於上午九時、下午一時及下午四時開出。這些新增班次將有助於滿足市民的交通需求，並縮短行程時間。

【本報訊】鐵路公司昨日（十八日）宣佈，將於下月（六月）起實施上述班次調整。公司表示，新增班次將根據實際情況進行調整，以確保服務質量。市民可前往各車站查詢詳情。

澳門一成衣店大火 老闆娘偕兒女喪生

火警昨凌晨發生 疑因電線短路

【本報訊】澳門一成一衣店昨日（十八日）凌晨發生大火，火勢猛烈，燒毀了店內的衣物及傢俱。據悉，火災發生在凌晨一時左右，當時店內只有老闆娘及其子女在場。由於火勢過大，三人未能及時逃脫，最終不幸喪生。消防部門接報後迅速趕到現場撲滅了火勢，並展開調查。

孕婦焦屍案 疑兇昨提堂

被告押解回港 暫押廿日再訊

【本報訊】一宗涉及孕婦被殺案的疑兇，昨日（十八日）被押解回港提堂。被告被控以謀殺罪名，並被押解回港暫押二十日，以便警方進一步調查。案發地點位於澳門，當時一名懷孕數月的婦女被發現死於家中。警方在接到報警後迅速展開調查，並鎖定了嫌疑人。

兩男子鴨洲藏毒 分囚十二及十四載

法官稱此案主腦可被判終身監禁

【本報訊】兩名涉嫌在鴨洲藏毒的男子，昨日（十八日）被法院判處監禁。法官在判詞中指出，這兩名男子是藏毒案的主腦，其行為嚴重威脅了社會安全，因此必須判處重刑。其中一名男子被判處十二年監禁，另一名則被判處十四年監禁。法官表示，如果該案涉及的主腦人物，可能會被判處終身監禁。

倫敦商會秋季試 自修生今起報名

自修生今起報名

【本報訊】倫敦商會秋季考試，自修生可於今日（十九日）起報名。此次考試旨在評估自修生的學習成果，並為其提供進一步的學習機會。報名費為一百五十元，考試日期定於九月。考生可前往倫敦商會查詢詳情。

前友聯一董事疑造假賬 在美被捕正待引渡返港

在美被捕正待引渡返港

【本報訊】前友聯一董事因涉嫌造假賬，昨日（十八日）在美國被捕。據悉，該名董事涉嫌在友聯公司內進行財務造假，並挪用公款。美國警方在接到報警後迅速展開調查，並鎖定了該名董事。目前，該名董事正被美國警方拘留，並等待引渡回港受審。

海口市瓊劇團 下月來港演出

下月來港演出

【本報訊】海口市瓊劇團將於下月（六月）來港演出。該劇團是海南省的一支優秀劇團，曾多次在國內外演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出，將為港人帶來精彩的瓊劇表演。演出地點定於香港大會堂。



澳門十月廿五成衣店大火，消防員救出其中一具屍體。

東區學校樂舞欣賞 明在蘇浙小學舉行

由校際音樂舞蹈節得獎者表演

【本報訊】東區學校樂舞欣賞活動，將於明日（廿一日）在蘇浙小學舉行。此次活動旨在展示各校學生的樂舞才藝，並促進校際交流。參加表演的學生均為校際音樂舞蹈節的得獎者。活動內容豐富，包括音樂演奏、舞蹈表演等。

明在蘇浙小學舉行 由校際音樂舞蹈節得獎者表演

由校際音樂舞蹈節得獎者表演

【本報訊】東區學校樂舞欣賞活動，將於明日（廿一日）在蘇浙小學舉行。此次活動旨在展示各校學生的樂舞才藝，並促進校際交流。參加表演的學生均為校際音樂舞蹈節的得獎者。活動內容豐富，包括音樂演奏、舞蹈表演等。

新形裝甲車 明年初運港

明年初運港

【本報訊】一批新形裝甲車，將於明年年初運抵香港。這些裝甲車是由英國製造的，具有先進的防護性能和火力。它們將被用於香港的治安維護工作。香港警務處表示，這些裝甲車的運抵將有助於提高其應對突發事件的能力。

香港市政局 提供康樂設施 促進文娛活動

提供康樂設施 促進文娛活動

【本報訊】香港市政局表示，將提供多種康樂設施，以促進市民的文娛活動。這些設施包括公園、圖書館、體育館等。市政局表示，這些設施的提供將有助於提高市民的生活質量，並促進社會的和諧與穩定。

助養保良局 兼愛無依弱小

助養保良局 兼愛無依弱小

【本報訊】助養保良局昨日（十八日）舉行籌款活動，為無依無靠的兒童提供幫助。該局表示，此次籌款活動旨在為那些失去父母或家庭困難的兒童提供生活和教育上的支持。活動吸引了眾多市民參加，共籌得善款數萬元。

新形裝甲車 明年初運港

明年初運港

【本報訊】一批新形裝甲車，將於明年年初運抵香港。這些裝甲車是由英國製造的，具有先進的防護性能和火力。它們將被用於香港的治安維護工作。香港警務處表示，這些裝甲車的運抵將有助於提高其應對突發事件的能力。

香港市政局

提供康樂設施 促進文娛活動

本局為促進市民的文娛活動，特提供多種康樂設施，包括公園、圖書館、體育館等。市民可前往各設施查詢詳情。

鐘山有限公司

遺失聲明

茲遺失招商局船務企業有限公司代辦於87年5月8日，由上海抵港之「花輪」貨車51號一份，計熱水瓶600件，除向該公司報失外，特登報聲明作廢。

助養保良局 兼愛無依弱小

助養保良局 兼愛無依弱小

本局為幫助無依無靠的兒童，特舉行籌款活動。市民可前往本局查詢詳情，並踴躍捐款。

新形裝甲車

明年初運港

本局為提高治安維護能力，特引進一批新形裝甲車。該車具有先進的防護性能和火力，將有助於應對各種突發事件。

東區學校樂舞欣賞

明在蘇浙小學舉行

由校際音樂舞蹈節得獎者表演

本區學校樂舞欣賞活動，將於明日（廿一日）在蘇浙小學舉行。歡迎家長陪同學生前往觀看。

澳門一成一衣店大火

老闆娘偕兒女喪生

火警昨凌晨發生 疑因電線短路

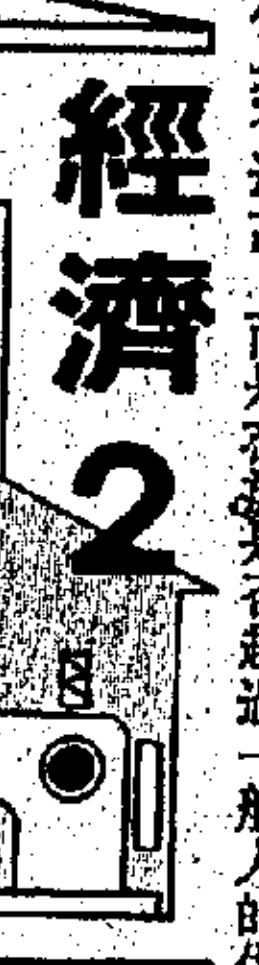
澳門一成一衣店昨日（十八日）凌晨發生大火，火勢猛烈，燒毀了店內的衣物及傢俱。據悉，火災發生在凌晨一時左右，當時店內只有老闆娘及其子女在場。由於火勢過大，三人未能及時逃脫，最終不幸喪生。



住宅樓價已臨高位 今年升幅不會過大

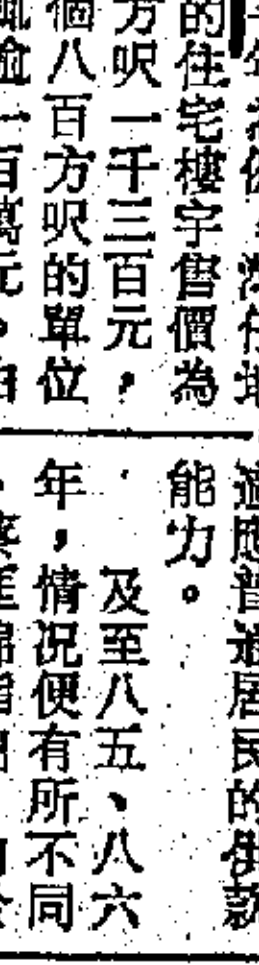
料仍可升百分之五中住宅較受市場歡迎

【本報訊】置業顧問行董事總經理蔡運棉表示，年內住宅樓價的升幅，料仍可升百分之五中住宅較受市場歡迎。他認為，目前住宅樓價已接近高位，未來一年的升幅將會趨緩。他指出，目前市場上最受歡迎的住宅單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。



經濟2

前中、小型住宅的升幅，已達百分之五至六。他指出，目前市場上最受歡迎的住宅單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。



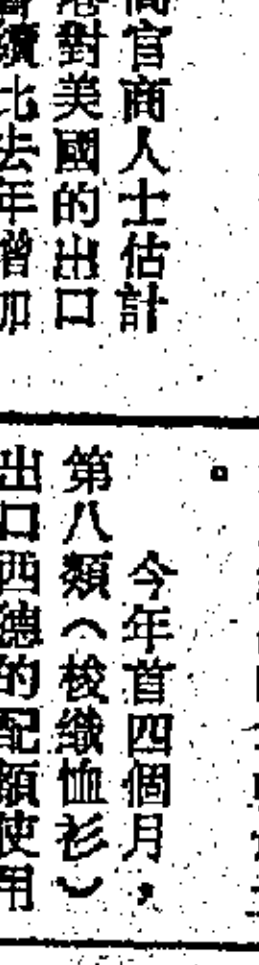
經濟2

前中、小型住宅的升幅，已達百分之五至六。他指出，目前市場上最受歡迎的住宅單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。



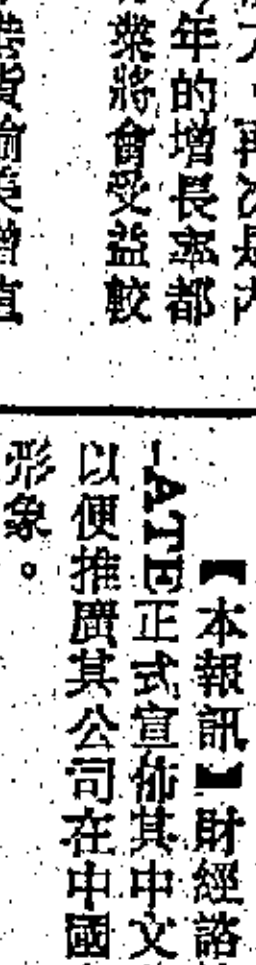
經濟2

前中、小型住宅的升幅，已達百分之五至六。他指出，目前市場上最受歡迎的住宅單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。



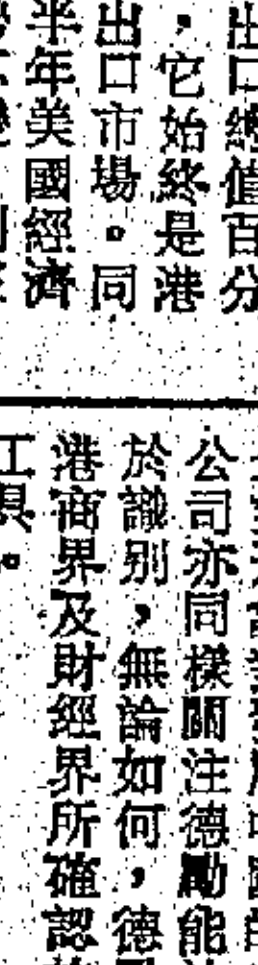
經濟2

前中、小型住宅的升幅，已達百分之五至六。他指出，目前市場上最受歡迎的住宅單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。



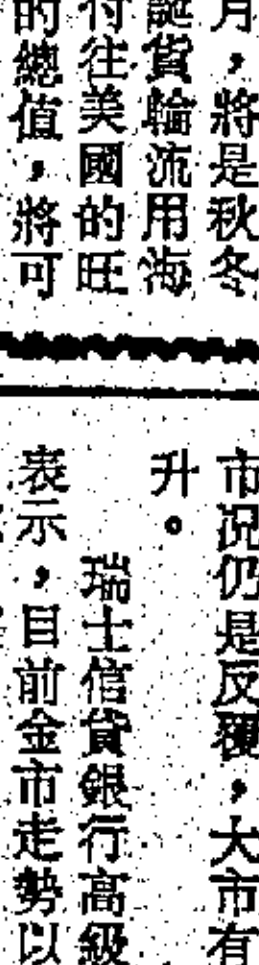
經濟2

前中、小型住宅的升幅，已達百分之五至六。他指出，目前市場上最受歡迎的住宅單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。



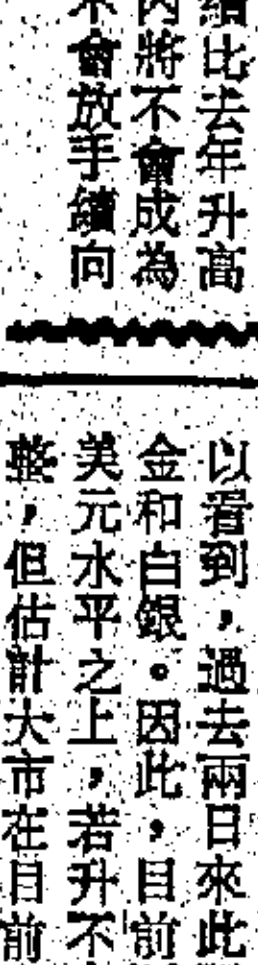
經濟2

前中、小型住宅的升幅，已達百分之五至六。他指出，目前市場上最受歡迎的住宅單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。



經濟2

前中、小型住宅的升幅，已達百分之五至六。他指出，目前市場上最受歡迎的住宅單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。



經濟2

成兩加增續則樓批獲

健康仍發展市樓稱士傑寶

【本報訊】置業顧問行董事總經理蔡運棉表示，年內住宅樓價的升幅，料仍可升百分之五中住宅較受市場歡迎。他認為，目前住宅樓價已接近高位，未來一年的升幅將會趨緩。他指出，目前市場上最受歡迎的住宅單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。

本港金融外幣行情表 (5月28日)									
九龍金行情					本地倫敦金行情				
上午		下午			上午		下午		
期市	4182		4177		期市	450.1/450.6		449.7/450.2	
最高	4187		4222		最高	450.5/451.0		451.0/451.7	
最低	4173		4171		最低	449.4/449.9		448.2/449.7	
收市	4178		4210		收市	449.8/450.3		453.2/453.7	
升跌 -6.50					升跌 +2.20				
升平 +18.00					同銀拆息行情				
國內外收銀 5,900.00					匯兌 6.25 一月 6.125 六月 6.6875				
外幣行情 572					外幣行情 737-745 一月 6.125 倫敦收銀 759				
美金兌(每月) 4,350.00 (平)					港幣金庫 買入 3650 賣出 3660				
日圓兌(每月) 4,530.00 (平)					港幣金庫 買入 3972 賣出 3992				
外幣對港幣買賣價 (買入價列於前) 港匯指數 90.8 (平)									
貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價		
美 鈔 <td>每百</td> <td>779.60</td> <td>780.60</td> <td>新 加 坡 元<td>每百</td><td>435.00</td><td>450.00</td></td>	每百	779.60	780.60	新 加 坡 元 <td>每百</td> <td>435.00</td> <td>450.00</td>	每百	435.00	450.00		
美 元 <td>每百</td> <td>780.70</td> <td>780.90</td> <td>E. C. U<td>每百</td><td>893.80</td><td>895.70</td></td>	每百	780.70	780.90	E. C. U <td>每百</td> <td>893.80</td> <td>895.70</td>	每百	893.80	895.70		
英 鎊 <td>每百鎊</td> <td>12.59</td> <td>12.69</td> <td>日 圓<td>每百</td><td>543.20</td><td>544.20</td></td>	每百鎊	12.59	12.69	日 圓 <td>每百</td> <td>543.20</td> <td>544.20</td>	每百	543.20	544.20		
西德馬克 <td>每百</td> <td>429.00</td> <td>430.00</td> <td>新加坡元<td>每百</td><td>307.20</td><td>368.20</td></td>	每百	429.00	430.00	新加坡元 <td>每百</td> <td>307.20</td> <td>368.20</td>	每百	307.20	368.20		
法國法郎 <td>每百</td> <td>517.70</td> <td>518.70</td> <td>菲律賓<td>每百</td><td>35.00</td><td>38.00</td></td>	每百	517.70	518.70	菲律賓 <td>每百</td> <td>35.00</td> <td>38.00</td>	每百	35.00	38.00		
日本圓 <td>每百</td> <td>128.10</td> <td>129.00</td> <td>泰國銖<td>每百</td><td>29.50</td><td>30.50</td></td>	每百	128.10	129.00	泰國銖 <td>每百</td> <td>29.50</td> <td>30.50</td>	每百	29.50	30.50		
荷蘭盾 <td>每百</td> <td>380.00</td> <td>381.00</td> <td>泰國銖<td>每百</td><td>45.00</td><td>48.00</td></td>	每百	380.00	381.00	泰國銖 <td>每百</td> <td>45.00</td> <td>48.00</td>	每百	45.00	48.00		
意大利里拉 <td>每千</td> <td>5.78</td> <td>5.88</td> <td>印尼盾<td>每百</td><td>24.00</td><td>26.30</td></td>	每千	5.78	5.88	印尼盾 <td>每百</td> <td>24.00</td> <td>26.30</td>	每百	24.00	26.30		
新加坡元 <td>每百</td> <td>575.00</td> <td>579.00</td> <td>新台幣<td>每百</td><td>95.00</td><td>90.00</td></td>	每百	575.00	579.00	新台幣 <td>每百</td> <td>95.00</td> <td>90.00</td>	每百	95.00	90.00		
澳門幣 <td>每百</td> <td>551.00</td> <td>555.00</td> <td>澳門幣<td>每百</td><td>95.00</td><td>90.00</td></td>	每百	551.00	555.00	澳門幣 <td>每百</td> <td>95.00</td> <td>90.00</td>	每百	95.00	90.00		
外幣對人民幣匯價表 (材料來源：中國國家銀行管理廳匯局)									
貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價		
日 本 圓 <td>一百</td> <td>2861.01</td> <td>2593.94</td> <td>港 幣<td>一百</td><td>55.13</td><td>55.40</td></td>	一百	2861.01	2593.94	港 幣 <td>一百</td> <td>55.13</td> <td>55.40</td>	一百	55.13	55.40		
新加坡元 <td>一百</td> <td>858.61</td> <td>991.46</td> <td>英 鎊<td>一百</td><td>182.80</td><td>183.71</td></td>	一百	858.61	991.46	英 鎊 <td>一百</td> <td>182.80</td> <td>183.71</td>	一百	182.80	183.71		
菲律賓比索 <td>一百</td> <td>985.21</td> <td>990.14</td> <td>香 港 元<td>一百</td><td>47.58</td><td>47.81</td></td>	一百	985.21	990.14	香 港 元 <td>一百</td> <td>47.58</td> <td>47.81</td>	一百	47.58	47.81		
丹 麥 克 朗 <td>一百</td> <td>54.39</td> <td>54.68</td> <td>新加坡元<td>一百</td><td>175.66</td><td>176.55</td></td>	一百	54.39	54.68	新加坡元 <td>一百</td> <td>175.66</td> <td>176.55</td>	一百	175.66	176.55		
加 拿 大 元 <td>一百</td> <td>277.97</td> <td>279.88</td> <td>奧地利里令<td>一百</td><td>29.09</td><td>29.24</td></td>	一百	277.97	279.88	奧地利里令 <td>一百</td> <td>29.09</td> <td>29.24</td>	一百	29.09	29.24		
西德馬克 <td>一百</td> <td>204.78</td> <td>205.81</td> <td>奧地利里令<td>一百</td><td>28.36</td><td>28.51</td></td>	一百	204.78	205.81	奧地利里令 <td>一百</td> <td>28.36</td> <td>28.51</td>	一百	28.36	28.51		
法 國 法 郎 <td>一百</td> <td>61.33</td> <td>61.64</td> <td>瑞 士 法 郎<td>一百</td><td>248.58</td><td>249.83</td></td>	一百	61.33	61.64	瑞 士 法 郎 <td>一百</td> <td>248.58</td> <td>249.83</td>	一百	248.58	249.83		
英 國 鎊 鎊 <td>一百</td> <td>605.09</td> <td>608.12</td> <td>瑞 士 法 郎<td>一百</td><td>58.56</td><td>58.85</td></td>	一百	605.09	608.12	瑞 士 法 郎 <td>一百</td> <td>58.56</td> <td>58.85</td>	一百	58.56	58.85		
美 元 <td>一百</td> <td>371.28</td> <td>373.14</td> <td>澳 洲 元<td>一百</td><td>266.67</td><td>268.00</td></td>	一百	371.28	373.14	澳 洲 元 <td>一百</td> <td>266.67</td> <td>268.00</td>	一百	266.67	268.00		
E. C. U <td>一百</td> <td>430.22</td> <td>432.28</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	一百	430.22	432.28						

魏理仕物業報告

出租多於出售回報率為十至十二厘

【本報訊】魏理仕物業報告指出，今年第一季的物業市場，出租回報率為十至十二厘。報告指出，目前市場上最受歡迎的物業，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的回報率，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，回報率則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。

空氣紗價上漲急

牛仔布廠受困

【本報訊】在港產貨行情只降不升之際，空氣紗價卻急劇上漲。據悉，目前市場上最受歡迎的空氣紗，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。

樂陶苑售價見平穩

王華

【本報訊】樂陶苑的售價，目前見平穩。據悉，目前市場上最受歡迎的樂陶苑單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。

尾市現買盤全日呈低開高收

九九金收復四千二

【本報訊】尾市現買盤全日呈低開高收。九九金收復四千二。據悉，目前市場上最受歡迎的九九金單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。

港紡品輸西德增加

熱門項目配額使用率較去年高

【本報訊】據貿易署統計，今年第一季港紡品輸西德增加。熱門項目配額使用率較去年高。據悉，目前市場上最受歡迎的港紡品單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。

德助財經資訊正式定名

輔助本港商界投資活動

【本報訊】德助財經資訊正式定名。輔助本港商界投資活動。據悉，目前市場上最受歡迎的德助財經資訊單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。

長增速加將意生美

鋒金

【本報訊】長增速加將意生美。鋒金。據悉，目前市場上最受歡迎的長增速加將意生美單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。

美生意將加增速長

鋒金

【本報訊】美生意將加增速長。鋒金。據悉，目前市場上最受歡迎的美生意將加增速長單位，是位於新市鎮、交通方便、環境優美、面積約一千二百至一千五百呎的單位。這類單位的升幅，料可達百分之五至六。而位於市中心的單位，升幅則會較低，約在百分之三至四之間。他認為，未來一年的市場，將會趨向平穩，買家會更加審慎，而賣家則會更加務實。

永隆銀行									
進展不怠穩健 服務必盡忠誠									
電話：5-8268333									
香港股市行情 5月28日									
恒生指數 2,950.81 +7.89									
香港指數 1,902.92 +5.80									
總成交金額 819,701,657									
成交股數 195,121,439									
香港分類指數									
金融	1,896.49	+6.75	公用	1,537.08	+4.42				
地產	3,370.79	-2.05	工業	1,566.09	-0.79				
交通	4,506.11	+19.78	零售	2,427.13	+2.68				
工商	2,723.11	+11.25	酒店	2,110.99	+15.46				
其他	2,195.89	+23.57	其他	1,896.44	+1.82				
銀行財務									
005 渣打	37.40	+0.20	015 匯豐	37.40	+0.20				
010 渣打	37.40	+0.20	020 渣打	37.40	+0.20				
025 渣打	37.40	+0.20	030 渣打	37.40	+0.20				
035 渣打	37.40	+0.20	040 渣打	37.40	+0.20				
045 渣打	37.40	+0.20	050 渣打	37.40	+0.20				
055 渣打	37.40	+0.20	060 渣打	37.40	+0.20				
065 渣打	37.40	+0.20	070 渣打	37.40	+0.20				
075 渣打	37.40	+0.20	080 渣打	37.40	+0.20				
085 渣打	37.40	+0.20	090 渣打	37.40	+0.20				
095 渣打	37.40	+0.20	100 渣打	37.40	+0.20				
105 渣打	37.40	+0.20	110 渣打	37.40	+0.20				
115 渣打	37.40	+0.20	120 渣打	37.40	+0.20				
125 渣打	37.40	+0.20	130 渣打	37.40	+0.20				
135 渣打	37.40	+0.20	140 渣打	37.40	+0.20				
145 渣打	37.40	+0.20	150 渣打	37.40	+0.20				
155 渣打	37.40	+0.20	160 渣打	37.40	+0.20				
165 渣打	37.40	+0.20	170 渣打	37.40	+0.20				
175 渣打	37.40	+0.20	180 渣打	37.40	+0.20				
185 渣打	37.40	+0.20	190 渣打	37.40	+0.20				
195 渣打	37.40	+0.20	200 渣打	37.40	+0.20				
205 渣打	37.40	+0.20	210 渣打	37.40	+0.20				
215 渣打	37.40	+0.20	220 渣打	37.40	+0.20				
225 渣打	37.40	+0.20	230 渣打	37.40	+0.20				
235 渣打	37.40	+0.20	240 渣打	37.40	+0.20				
245 渣打	37.40	+0.20	250 渣打	37.40	+0.20				
255 渣打	37.40	+0.20	260 渣打	37.40	+0.20				
265 渣打	37.40	+0.20	270 渣打	37.40	+0.20				
275 渣打	37.40	+0.20	280 渣打	37.40	+0.20				
285 渣打	37.40	+0.20	290 渣打	37.40	+0.20				
295 渣打	37.40	+0.20	300 渣打	37.40	+0.20				
305 渣打	37.40	+0.20	310 渣打	37.40	+0.20				
315 渣打	37.40	+0.20	320 渣打	37.40	+0.20				
325 渣打	37.40	+0.20	330 渣打	37.40	+0.20				
335 渣打	37.40	+0.20	340 渣打	37.40	+0.20				
345 渣打	37.40	+0.20	350 渣打	37.40	+0.20				
355 渣打	37.40	+0.20	360 渣打	37.40	+0.20				
365 渣打	37.40	+0.20	370 渣打	37.40	+0.20				
375 渣打	37.40	+0.20	380 渣打	37.40	+0.20				
385 渣打	37.40	+0.20	390 渣打	37.40	+0.20				
395 渣打	37.40	+0.20	400 渣打	37.40	+0.20				
405 渣打	37.40	+0.20	410 渣打	37.40	+0.20				
415 渣打	37.40	+0.20	420 渣打	37.40	+0.20				
425 渣打	37.40	+0.20	430 渣打	37.40	+0.20				
435 渣打	37.40	+0.20	440 渣打	37.40	+0.20				
445 渣打	37.40	+0.20	450 渣打	37.40	+0.20				
455 渣打	37.40	+0.20	460 渣打	37.40	+0.20				
465 渣打	37.40	+0.20	470 渣打	37.40	+0.20				
475 渣打	37.40	+0.20	480 渣打	37.40	+0.20				
485 渣打	37.40	+0.20	490 渣打	37.40	+0.20				
495 渣打	37.40	+0.20	500 渣打	37.40	+0.20				
505 渣打	37.40	+0.20	510 渣打	37.40	+0.20				
515 渣打	37.40	+0.20	520 渣打	37.40	+0.20				
525 渣打	37.40	+0.20	530 渣打	37.40	+0.20				
535 渣打	37.40	+0.20	540 渣打	37.40	+0.20				
545 渣打	37.40	+0.20	550 渣打	37.40	+0.20				
555 渣打	37.40	+0.20	560 渣打	37.40	+0.20				
565 渣打	37.40	+0.20	570 渣打	37.40	+0.20				
575 渣打	37.40	+0.20	580 渣打	37.40	+0.20				
585 渣打	37.40	+0.20	590 渣打	37.40	+0.20				
595 渣打	37.40	+0.20	600 渣打	37.40	+0.20				
605 渣打	37.40	+0.20	610 渣打	37.40	+0.20				
615 渣打	37.40	+0.20	620 渣打	37.40	+0.20				
625 渣打	37.40	+0.20	630 渣打	37.40	+0.20				
635 渣打	37.40	+0.20	640 渣打	37.40	+0.20				
645 渣打	37.40	+0.20	650 渣打	37.40	+0.20				
655 渣打	37.40	+0.20	660 渣打	37.40	+0.20				
665 渣打	37.40	+0.20	670 渣打	37.40	+0.20				
675 渣打	37.40	+0.20	680 渣打	37.40	+0.20				
685 渣打	37.40	+0.20	690 渣打	37.40	+0.20				
695 渣打	37.40	+0.20	700 渣打	37.40	+0.20				
705 渣打	37.40	+0.20	710 渣打	37.40	+0.20				
715 渣打	37.40	+0.20	720 渣打	37.40	+0.20				
725 渣打	37.40	+0.20	730 渣打	37.40	+0.20				
735 渣打	37.40	+0.20	740 渣打	37.40	+0.20				
745 渣打	37.40	+0.20	750 渣打	37.40	+0.20				
755 渣打	37.40	+0.20	760 渣打	37.40	+0.20				
765 渣打	37.40	+0.20	770 渣打	37.40	+0.20				
775 渣打	37.40	+0.20	780 渣打	37.40	+0.20				
785 渣打	37.40	+0.20	790 渣打	37.40	+0.20				
795 渣打	37.40	+0.20	800 渣打	37.40	+0.20				
805 渣打	37.40	+0.20	810 渣打	37.40	+0.20				
815 渣打	37.40	+0.20	820 渣打	37.40	+0.20				
825 渣打	37.40	+0.20	830 渣打	37.40	+0.20				
835 渣打	37.40	+0.20	840 渣打	37.40	+0.20				
845 渣打	37.40	+0.20	850 渣打	37.40	+0.20				
855 渣打	37.40	+0.20	860 渣打	37.40	+0.20				
865 渣打	37.40	+0.20	870 渣打	37.40	+0.20				
875 渣打	37.40	+0.20	880 渣打	37.40	+0.20				
885 渣打	37.40	+0.20	890 渣打	37.40	+0.20				
895 渣打	37.40	+0.20	900 渣打	37.40	+0.20				
905 渣打	37.40	+0.20	910 渣打	37.40	+0.20				
915 渣打	37.40	+0.20	920 渣打	37.40	+0.20				
925 渣打	37.40	+0.20	930 渣打	37.40	+0.20				
935 渣打	37.40	+0.20	940 渣打	37.40	+0.20				
945 渣打	37.40	+0.20	950 渣打	37.40	+0.20				
955 渣打	37.40	+0.20	960 渣打	37.40	+0.20				
965 渣打	37.40	+0.20	970 渣打	37.40	+0.20				
975 渣打	37.40	+0.20	980 渣打	37.40	+0.20				
985 渣打	37.40	+0.20	990 渣打	37.40	+0.20				
995 渣打	37.40	+0.20	1000 渣打	37.40	+0.20				

雲南出口商口萬多件 七月首次在香港開展會

展品共千餘種 部分已行銷港澳 並舉行經貿洽談磋商合作投資

【本報訊】一個規模龐大的雲南省出口商口展覽會，將於今年七月八日至二十九日在香港展覽中心舉行。這是雲南省首次在香港舉辦的出口商口展覽會，也是雲南省與香港經貿往來的一個重要里程碑。

據悉，此次展覽會將展出雲南省各主要出口商口的產品，包括農林產品、礦產品、加工產品等，總數達千餘種。部分產品已行銷港澳，此次展覽會將進一步擴大雲南省產品在香港的市場佔有率。

此外，展覽會還將舉行經貿洽談、磋商合作、投資等活動，為雲南省與香港企業提供一個良好的交流平臺。雲南省政府表示，將全力支持此次展覽會，並希望通過此次展覽會，進一步加強雲南省與香港的經貿往來，推動雲南省經濟的發展。

投資與貿易

【本報訊】雲南省政府與香港貿易發展局日前在香港舉行了一場投資與貿易研討會。會上，雲南省政府代表介紹了雲南省的投資環境和貿易政策，並與香港貿易發展局代表就加強雲南省與香港的投資與貿易合作進行了深入探討。

雲南出口激增八成 全年可達一億美元

【本報訊】雲南省出口貿易在過去一年中表現強勁，出口總額激增八成。據統計，雲南省今年前六個月的出口總額已達六千萬元，預計全年可達一億美元。

雲南省政府表示，出口貿易的強勁增長主要得益於雲南省企業不斷提高產品質量，加強與國際市場的聯繫，以及雲南省政府對出口貿易的大力支持。雲南省政府將繼續加大對出口貿易的支持力度，進一步推動雲南省經濟的發展。

毛水貨低價搶銷

【本報訊】雲南省毛水貨市場近日出現低價搶銷現象。由於雲南省毛水貨產量大，而市場需求有限，導致毛水貨價格大幅下跌。一些毛水貨商為了搶佔市場，紛紛降低售價，甚至出現虧本銷售的情況。

深圳蔬菜供港量 未有受水災影響

【本報訊】深圳蔬菜供港量在過去一段時間內一直保持穩定，未有受到水災的影響。據悉，深圳蔬菜種植戶在過去一段時間內加強了對蔬菜的護理，確保了蔬菜的產量。此外，深圳蔬菜運輸系統也保持暢通，確保了蔬菜的及時供應。

英科藝照明新產品 與上海南京路合作

【本報訊】英科藝照明公司近日與上海南京路合作，推廣其最新的照明產品。英科藝照明公司表示，其最新的照明產品具有節能、環保、美觀等特點，將為南京路增添新的光彩。

該公司將競投亞運會照明工程

【本報訊】英科藝照明公司近日表示，將競投亞運會照明工程。該公司表示，其具有豐富的照明工程經驗，將為亞運會提供高質量的照明服務。

為刺激需求緩和貿易摩擦 日本宣佈經濟措施

【本報訊】日本政府為刺激國內需求，緩和與美國的貿易摩擦，近日宣佈了一系列經濟措施。這些措施包括增加政府開支、減稅、以及加強對出口貿易的支持等。

日海外投資創新高 八六年增加八成二

【本報訊】日本海外投資在過去一年中創下新高，八六年增加八成二。據統計，日本八六年海外投資總額達一千八百億美元，較八五年增長了八成二。

債務國要求穩定利率

【本報訊】債務國要求穩定利率，以減輕債務負擔。債務國表示，穩定的利率將有助於其更好地管理債務，並促進經濟的發展。

英經常項目盈餘減 上月貿易赤字增加

【本報訊】英國經常項目盈餘在過去一段時間內有所減少，而上月貿易赤字則有所增加。這反映了英國經濟面臨的一些挑戰，如進口增加等。

全球銀價不應求 美元匯價不應求

【本報訊】全球銀價不應求，美元匯價不應求。這反映了國際市場對銀價和美元匯價的關注，以及對其未來走勢的預測。

新西蘭銀行昨日宣佈 調低基本借貸利率

【本報訊】新西蘭銀行昨日宣佈調低基本借貸利率。這將有助於減輕借款人的負擔，並刺激經濟的發展。

日股市昨日六點 收市後跌一〇六點

【本報訊】日股市昨日六點收市後跌一〇六點。這反映了日股市在過去一段時間內的波動，以及投資者對未來走勢的擔憂。

澳洲股市昨日收市 收市後跌一〇六點

【本報訊】澳洲股市昨日收市後跌一〇六點。這反映了澳洲股市在過去一段時間內的波動，以及投資者對未來走勢的擔憂。

國際最新匯市股市金市行情

1987年5月28日

項目	單位	收市	漲跌
香港	港幣	4210	4190
倫敦	英鎊	453.30	450.00
紐約	美元	453.10	448.45
東京	日圓	454.50	448.80
新加坡	新幣	454.50	448.80
倫敦金	金條	454.50	448.80
倫敦銀	銀條	454.50	448.80
倫敦銅	銅條	454.50	448.80
倫敦鋁	鋁條	454.50	448.80
倫敦鉛	鉛條	454.50	448.80
倫敦錫	錫條	454.50	448.80
倫敦鎳	鎳條	454.50	448.80
倫敦鉻	鉻條	454.50	448.80
倫敦鈦	鈦條	454.50	448.80
倫敦鈷	鈷條	454.50	448.80
倫敦鎢	鎢條	454.50	448.80
倫敦鉬	鉬條	454.50	448.80
倫敦鎳	鎳條	454.50	448.80
倫敦鉻	鉻條	454.50	448.80
倫敦鈦	鈦條	454.50	448.80
倫敦鈷	鈷條	454.50	448.80
倫敦鎢	鎢條	454.50	448.80
倫敦鉬	鉬條	454.50	448.80

日需速開放資本市場

【本報訊】日本需要迅速開放資本市場，以促進經濟的發展。這反映了日本對開放資本市場的呼籲，以及對未來走勢的預測。

美財長助理馬爾德福作此表示

【本報訊】美國財政部助理馬爾德福近日表示，美國將繼續保持對國際貿易的開放態度，並與各國加強經貿往來。

歐幣將對日產品徵稅

【本報訊】歐洲貨幣單位（歐幣）將對日本產品徵稅。這反映了歐洲國家對日本貿易政策的擔憂，以及對未來走勢的預測。

歐金價小幅度波動

【本報訊】歐洲金價在過去一段時間內保持穩定，僅有小幅度波動。這反映了歐洲金價市場的成熟，以及投資者對未來走勢的看好。

下午定盤四五三三元

【本報訊】下午定盤四五三三元。這反映了市場在過去一段時間內的波動，以及投資者對未來走勢的看好。

中國天津遠洋運輸公司

【本報訊】中國天津遠洋運輸公司近日表示，將擴大其運輸業務，為客戶提供更高質量的服務。

大連北洋輪船公司

【本報訊】大連北洋輪船公司近日表示，將增加其輪船班次，為客戶提供更便捷的服務。

西德物價略上升

【本報訊】西德物價在過去一段時間內略有上升。這反映了西德經濟的增長，以及對未來走勢的看好。

定期線

m.v. "GENERAL KAZIM ORBAY"
ETA 2/7
ETD 3/7

收貨往：特倫斯、伊斯蘭堡、
德尼、伊斯坦堡、
塞普、伊斯蘭堡、
伊士堡

5 412634



入口船期預告

船名	開港	月	日	公司
神戶	CR KOBE	5	31	神戶
神戶	GOTHIA	5	31	神戶
神戶	NATIONAL PRIDE	5	31	神戶
神戶	MING UNIVERSE	5	31	神戶
神戶	LARS BAY	5	31	神戶
神戶	MING ENERGY	5	31	神戶
神戶	HANJIN KUNSHAN	5	31	神戶
神戶	AL SHAMIAH	5	31	神戶
神戶	EASTERN SLENDOR	5	31	神戶
神戶	YAMASACHI MARU	5	31	神戶
神戶	VILLE DE JUPITER	5	31	神戶
神戶	GLORIA	5	31	神戶
神戶	SEKI MATSUYAMA	5	31	神戶
神戶	SUN HOPE	5	31	神戶
神戶	EVER GARDEN	5	31	神戶
神戶	NAMGANG GLORY	5	31	神戶
神戶	BRAVE EAGLE	5	31	神戶
神戶	ANNA MAERSK	5	31	神戶
神戶	YAN AN	5	31	神戶
神戶	HSING HWA	5	31	神戶
神戶	MOSCIENCE	5	31	神戶
神戶	NL VAN BIEMEN	5	31	神戶
神戶	PRES ROOSEVELT	5	31	神戶
神戶	KHUO JOGANSOON	5	31	神戶
神戶	BH AN	5	31	神戶
神戶	HSIANG LIE	5	31	神戶
神戶	AMBIKA	5	31	神戶
神戶	LI SHAN	5	31	神戶
神戶	MUSING	5	31	神戶
神戶	MARINE CONTAINER	5	31	神戶
神戶	SHIN CHUN	5	31	神戶
神戶	INSA	5	31	神戶
神戶	ASIAN SENATOR	5	31	神戶
神戶	EVER LAUREL	5	31	神戶
神戶	FU CHUN	5	31	神戶
神戶	NEW HAI NING	5	31	神戶

船名	開港	月	日	公司
神戶	WORLD TIGER	5	31	神戶
神戶	MALAN	5	31	神戶
神戶	MDNG STAR	5	31	神戶
神戶	TAI PING KOU	5	31	神戶
神戶	SHUN JIANG	5	31	神戶
神戶	R MEISHAN	5	31	神戶
神戶	ASIAN VENTURE	5	31	神戶
神戶	NORASHA CATHAGO	5	31	神戶
神戶	SHANG HAI	5	31	神戶
神戶	NEP AGATE	5	31	神戶
神戶	NEP JADE	5	31	神戶
神戶	HUA CHANG	5	31	神戶
神戶	TA TUNG 2	5	31	神戶
神戶	HAI YOU	5	31	神戶
神戶	HAI LONG	5	31	神戶
神戶	LIAO CHENG	5	31	神戶
神戶	SIMBAD	5	31	神戶
神戶	TAO YUAN	5	31	神戶
神戶	KING HWA	5	31	神戶
神戶	ATLAS MARU	5	31	神戶
神戶	TING JIANG	5	31	神戶
神戶	LA VIE EN ROSE	5	31	神戶
神戶	ASIA ACE	5	31	神戶
神戶	DONG GUANG	5	31	神戶
神戶	NEP JASPER	5	31	神戶
神戶	ALLIGATOR FORTUNE	5	31	神戶
神戶	SWAN REEFER	5	31	神戶
神戶	ZIM GENOVA	5	31	神戶
神戶	KOREAN JACEWON	5	31	神戶
神戶	HP DONGNAM	5	31	神戶
神戶	ZIM SINGAPORE	5	31	神戶
神戶	TEMA	5	31	神戶
神戶	WAH YEE	5	31	神戶
神戶	SL EXPLORER	5	31	神戶
神戶	KHUO REFIN	5	31	神戶
神戶	CHRISTIAN MAERSK	5	31	神戶
神戶	WISING	5	31	神戶
神戶	FOO HING 2	5	31	神戶
神戶	SD HONSHU	5	31	神戶
神戶	CLARA MAERSK	5	31	神戶

船名	開港	月	日	公司
神戶	USARAMO	5	31	神戶
神戶	MEDITERRANEA	5	31	神戶
神戶	VILLE DE MARS	5	31	神戶
神戶	PIPPIN I	5	31	神戶
神戶	YI CHUN	5	31	神戶
神戶	JUPITER ACE	5	31	神戶
神戶	NAUTICAS MEXICO	5	31	神戶
神戶	CHIN CHUN	5	31	神戶
神戶	HYUNDAI CHALLENGER	5	31	神戶
神戶	PAKARPI INAM	5	31	神戶
神戶	KURAMA MARU	5	31	神戶
神戶	ORT EDUCATOR	5	31	神戶
神戶	QILIANSHAN	5	31	神戶
神戶	LIJIANSHAN	5	31	神戶
神戶	LAURA MAERSK	5	31	神戶
神戶	KOBE	5	31	神戶
神戶	CALIFORNIA VENUS	5	31	神戶
神戶	NORDSUND	5	31	神戶
神戶	SANDY'S BAY	5	31	神戶
神戶	PRES JOHNSON	5	31	神戶
神戶	BARBER TAMPA	5	31	神戶
神戶	CHUNG LIE	5	31	神戶
神戶	SKY HOVER	5	31	神戶
神戶	ADMIRALTY ISLAND	5	31	神戶
神戶	EASTERN HOPE	5	31	神戶
神戶	NEW HAI HUA	5	31	神戶
神戶	HAI WANG	5	31	神戶
神戶	NAN HWA	5	31	神戶
神戶	LAURA MAERSK	5	31	神戶
神戶	RAYA HAPPINESS	5	31	神戶
神戶	MING CHUN	5	31	神戶
神戶	AURIGA	5	31	神戶
神戶	DONAM NO.1	5	31	神戶
神戶	MING FORTUNE	5	31	神戶
神戶	LARS MAERSK	5	31	神戶
神戶	NORASHA CARIA	5	31	神戶
神戶	ORT AMBASSADOR	5	31	神戶
神戶	EVER GIVEN	5	31	神戶
神戶	MANHATTAN BRIDGE	5	31	神戶
神戶	KORRIGAN	5	31	神戶
神戶	HAI LIL	5	31	神戶
神戶	HAI CHUN	5	31	神戶

船名	開港	月	日	公司
神戶	BRIERFIELD	5	31	神戶
神戶	HP NAMJIN	5	31	神戶
神戶	KEUM GANG GLORY	5	31	神戶
神戶	SU QI	5	31	神戶
神戶	PULSA R	5	31	神戶
神戶	LANKA AJITHA	5	31	神戶
神戶	THAI AMBER	5	31	神戶
神戶	MANOLOVERETT	5	31	神戶
神戶	TRADE RELISH	5	31	神戶
神戶	HIMALAYA MARU	5	31	神戶
神戶	HUA YUAN KOU	5	31	神戶
神戶	LIONS GATE BRIDGE	5	31	神戶
神戶	KOREAN CHANCE	5	31	神戶
神戶	SEKI KOCHI	5	31	神戶
神戶	EVER OASIS	5	31	神戶
神戶	MAJAPAHIT	5	31	神戶
神戶	DONAM NO.1	5	31	神戶
神戶	BOONKONG 1	5	31	神戶
神戶	NL C/O	5	31	神戶
神戶	NL DELPT	5	31	神戶
神戶	FROTARIO	5	31	神戶
神戶	GONOSAN	5	31	神戶
神戶	SOVEREIGN ACCORD	5	31	神戶
神戶	DRAGONER MAERSK	5	31	神戶
神戶	WORLD LION	5	31	神戶
神戶	JIN JIANG	5	31	神戶
神戶	MALAN	5	31	神戶
神戶	MING HOPE	5	31	神戶
神戶	KAP VALERY TRUSH	5	31	神戶
神戶	PLANTIN	5	31	神戶
神戶	HANJIN KWANGYANG	5	31	神戶
神戶	EVER GATHER	5	31	神戶
神戶	LUNA	5	31	神戶
神戶	HUA WAH	5	31	神戶
神戶	SPECO TRUST	5	31	神戶
神戶	JIA FA	5	31	神戶
神戶	EVER GUARD	5	31	神戶
神戶	OASIS ALTAIR	5	31	神戶
神戶	KURAMA MARU	5	31	神戶
神戶	YELAN	5	31	神戶

船名	開港	月	日	公司
神戶	KUO LUNG	5	31	神戶
神戶	JUPITER	5	31	神戶
神戶	AN CHUN	5	31	神戶
神戶	YONG CHENG	5	31	神戶
神戶	COLUMBIA	5	31	神戶
神戶	KUO WEI	5	31	神戶
神戶	ZHI YIN	5	31	神戶
神戶	BLACK WHALE	5	31	神戶
神戶	BETARA	5	31	神戶
神戶	HAKATA MARU	5	31	神戶
神戶	PROTASANTOS	5	31	神戶
神戶	SL MARINER	5	31	神戶
神戶	ELISE MAERSK	5	31	神戶
神戶	LARS MAERSK	5	31	神戶
神戶	PIONEER PRIMORY	5	31	神戶
神戶	KIEN HWA 2	5	31	神戶
神戶	RUHLAND	5	31	神戶
神戶	MAWL AMYANG	5	31	神戶
神戶	WILLINE TAIKO	5	31	神戶
神戶	NEW HAI HUNG	5	31	神戶
神戶	HAI YONG	5	31	神戶
神戶	HAI IN	5	31	神戶
神戶	MAERSK CLAUDINE	5	31	神戶
神戶	HUNGA PERMAI	5	31	神戶
神戶	EASTERN HARMONY	5	31	神戶
神戶	BRavo	5	31	神戶
神戶	HUAN JIANG	5	31	神戶
神戶	SHANG CHENG	5	31	神戶
神戶	SU LIN	5	31	神戶
神戶	TANG HE	5	31	神戶
神戶	SHU HE	5	31	神戶
神戶	TENYO MARU	5	31	神戶

總代理：招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.
電話：5-428288 5-414116
香港干諾道中152-155號招商局大廈1、2、11、12、13、14樓
MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED
電話：88837 COTS OM 電話：578731, 579732
朝聯船務有限公司 澳門南灣街37號D-1 5南灣商業中心6樓D座

貨櫃航線 招商局大廈1至2樓 5-435511 5-412283
中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港定期直航美國加拿大全貨航線 5-8150079
WEST COAST & CANADA
Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE
Also accepting CFS cargo: PORTLAND/TACOMA/OLYMPIA/VANCOUVER/TORONTO/MONTREAL
EAST COAST
Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

船名	開港	月	日	公司
神戶	WORLD TIGER	5	31	神戶
神戶	MALAN	5	31	神戶
神戶	MDNG STAR	5	31	神戶
神戶	TAI PING KOU	5	31	神戶
神戶	SHUN JIANG	5	31	神戶
神戶	R MEISHAN	5	31	神戶
神戶	ASIAN VENTURE	5	31	神戶
神戶	NORASHA CATHAGO	5	31	神戶
神戶	SHANG HAI	5	31	神戶
神戶	NEP AGATE	5	31	神戶
神戶	NEP JADE	5	31	神戶
神戶	HUA CHANG	5	31	神戶
神戶	TA TUNG 2	5	31	神戶
神戶	HAI YOU	5	31	神戶
神戶	HAI LONG	5	31	神戶
神戶	LIAO CHENG	5	31	神戶
神戶	SIMBAD	5	31	神戶
神戶	TAO YUAN	5	31	神戶
神戶	KING HWA	5	31	神戶
神戶	ATLAS MARU	5	31	神戶
神戶	TING JIANG	5	31	神戶
神戶	LA VIE EN ROSE	5	31	神戶
神戶	ASIA ACE	5	31	神戶
神戶	DONG GUANG	5	31	神戶
神戶	NEP JASPER	5	31	神戶
神戶	ALLIGATOR FORTUNE	5	31	神戶
神戶	SWAN REEFER	5	31	神戶
神戶	ZIM GENOVA	5	31	神戶
神戶	KOREAN JACEWON	5	31	神戶
神戶	HP DONGNAM	5	31	神戶
神戶	ZIM SINGAPORE	5	31	神戶
神戶	TEMA	5	31	神戶
神戶	WAH YEE	5	31	神戶
神戶	SL EXPLORER	5	31	神戶
神戶	KHUO REFIN	5	31	神戶
神戶	CHRISTIAN MAERSK	5	31	神戶
神戶	WISING	5	31	神戶
神戶	FOO HING 2	5	31	神戶
神戶	SD HONSHU	5	31	神戶
神戶	CLARA MAERSK	5	31	神戶

船名	開港	月	日	公司
神戶	USARAMO	5	31	神戶
神戶	MEDITERRANEA	5	31	神戶
神戶	VILLE DE MARS	5	31	神戶
神戶	PIPPIN I	5	31	神戶
神戶	YI CHUN	5	31	神戶
神戶	JUPITER ACE	5	31	神戶
神戶	NAUTICAS MEXICO	5	31	神戶
神戶	CHIN CHUN	5	31	神戶
神戶	HYUNDAI CHALLENGER	5	31	神戶
神戶	PAKARPI INAM	5	31	神戶
神戶	KURAMA MARU	5	31	神戶
神戶	ORT EDUCATOR	5	31	神戶
神戶	QILIANSHAN	5	31	神戶
神戶	LIJIANSHAN	5	31	神戶
神戶	LAURA MAERSK	5	31	神戶
神戶	KOBE	5	31	神戶
神戶	CALIFORNIA VENUS	5	31	神戶
神戶	NORDSUND	5	31	神戶
神戶	SANDY'S BAY	5	31	神戶
神戶	PRES JOHNSON	5	31	神戶
神戶	BARBER TAMPA	5	31	神戶
神戶	CHUNG LIE	5	31	神戶
神戶	SKY HOVER	5	31	神戶
神戶	ADMIRALTY ISLAND	5	31	神戶
神戶	EASTERN HOPE	5	31	神戶
神戶	NEW HAI HUA	5	31	神戶
神戶	HAI WANG	5	31	神戶
神戶	NAN HWA	5	31	神戶
神戶	LAURA MAERSK	5	31	神戶
神戶	RAYA HAPPINESS	5	31	神戶
神戶	MING CHUN	5	31	神戶
神戶	AURIGA	5	31	神戶
神戶	DONAM NO.1	5	31	神戶
神戶	MING FORTUNE	5	31	神戶
神戶	LARS MAERSK	5	31	神戶
神戶	NORASHA CARIA	5	31	神戶
神戶	ORT AMBASSADOR	5	31	神戶
神戶	EVER GIVEN	5	31	神戶
神戶	MANHATTAN BRIDGE	5	31	神戶
神戶	KORRIGAN	5	31	神戶
神戶	HAI LIL	5	31	神戶
神戶	HAI CHUN	5	31	神戶

Shipping Chart C/L Cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON										
VESSEL	VOY	CFS	CY	HKG	TIL	HAM	BRE	RTM	ANT	DKK
*TANG HE	36W	28/5	29/5	30/5	26/6	27/6	28/6	29/6	30/6	1/7
CHU HE	27W	7/6	8/6	9/6	8/7	7/7				

中南美洲線					
波華拿港	NL, VAN DIEMEN	加勝北海	6月1	豐利	華
福松山度	FROTA SANTOS	南美	6月1	豐利	華
	ALCALPIS	中南美	6月3	海運	
聖保羅	BARBER, TAMPA	加勝北中南美	6月7	百保利	
巴拿	EVER GATHER	加勝北海	6月7	利達	利
德利那	FROTARO	加勝北海	6月8	豐利	華
福松山度	NL, SANTOS	巴拿加勝北	6月8	海運	
巴拿	CHOCANO	利達	6月8	利達	利
福松山度	GLORY	加勝北中南美	6月13	天	華
波華拿港	OVE SKOU	南美	6月14	天	華
澳洲・新西蘭線					
多蘭加	JEESON TAURANGA	新西蘭	5月31	德華	汎
文島	REUD, JOGSON	澳洲	5月31	林德	汎
文島	OK, WIGG	澳洲	5月31	華港	汎
新西蘭	SWAN REEFS	邦里亞特	6月2	華港	汎
新西蘭	ZIM SINGAPORE	澳洲	6月2	實新	汎
新西蘭	BUNGA SEROJA	澳洲	6月6	達成	汎
安南	ANANG LEADER	澳洲新西蘭	6月7	達成	汎
安南	HUA YUAN KOU	澳洲	6月7	達成	汎

香港定期川航曼谷全貨班服務 (兼收散貨)			香港定期川航檳加連、泗水 全貨班服務 (兼收散貨)		
船隻	截貨日期 CFS/CY	抵港 日期	船隻	截貨日期 CFS/CY	抵港 日期
華勝飛	29/5	30/5	中華瑞祥	5/6 8/6	7/6
HAI JADE 58/S			RR,RATNA 81/S		

1. 凡在本行开立存款账户的客户，均可向本行申请开立支票。

電話：5-412821-4 5-439504

CFS: 利息和手续费
CY: 在船边交货

西記方下筆 女子生獨 作工童兒

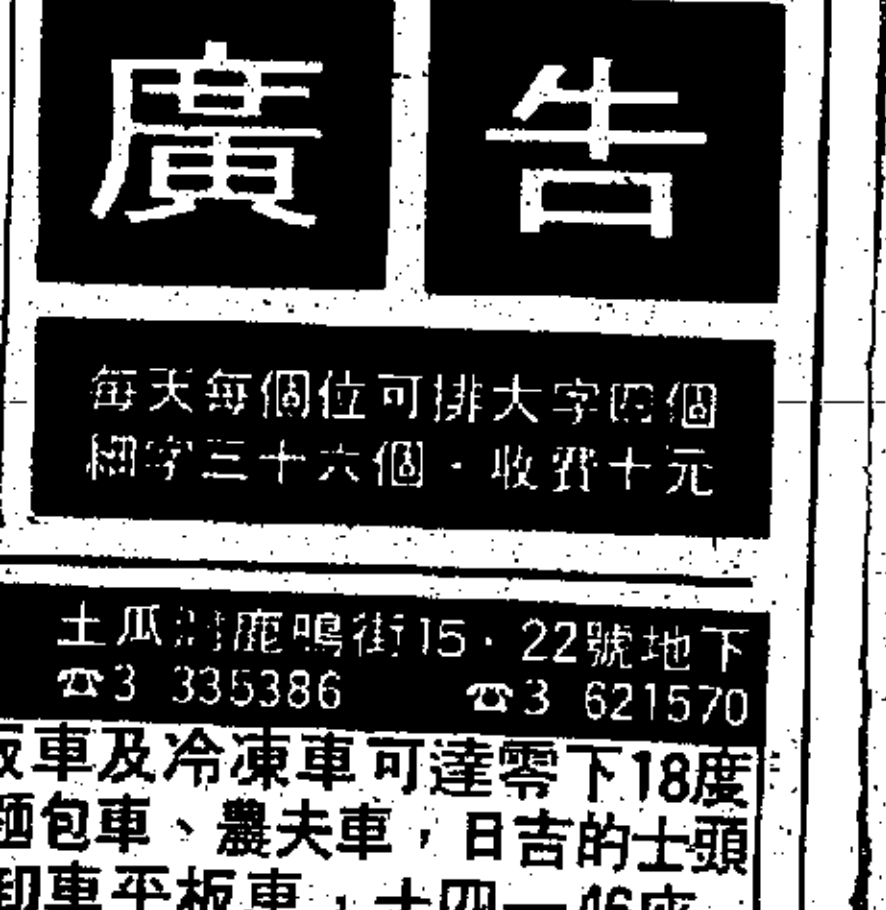
「西記方下筆」這是一篇關於童工的文章。文章描述了一個在工廠工作的女童，她的生活非常艱苦。她每天很早就要起床去工廠工作，工作時間長，工資卻很低。文章通過對這個女童的描寫，反映了當時社會對童工的剝削和壓迫。



「西記方下筆」這是一篇關於童工的文章。文章描述了一個在工廠工作的女童，她的生活非常艱苦。她每天很早就要起床去工廠工作，工作時間長，工資卻很低。文章通過對這個女童的描寫，反映了當時社會對童工的剝削和壓迫。



「西記方下筆」這是一篇關於童工的文章。文章描述了一個在工廠工作的女童，她的生活非常艱苦。她每天很早就要起床去工廠工作，工作時間長，工資卻很低。文章通過對這個女童的描寫，反映了當時社會對童工的剝削和壓迫。



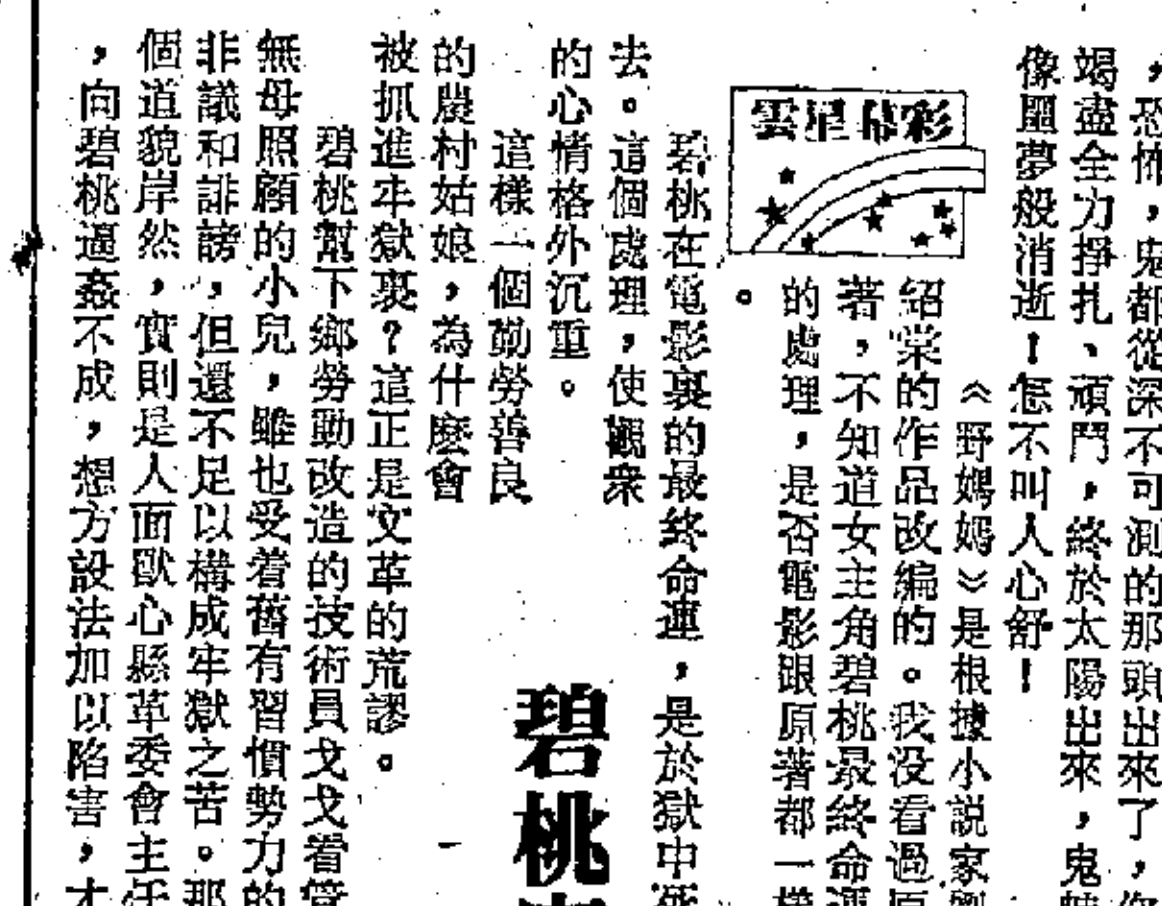
「西記方下筆」這是一篇關於童工的文章。文章描述了一個在工廠工作的女童，她的生活非常艱苦。她每天很早就要起床去工廠工作，工作時間長，工資卻很低。文章通過對這個女童的描寫，反映了當時社會對童工的剝削和壓迫。



「西記方下筆」這是一篇關於童工的文章。文章描述了一個在工廠工作的女童，她的生活非常艱苦。她每天很早就要起床去工廠工作，工作時間長，工資卻很低。文章通過對這個女童的描寫，反映了當時社會對童工的剝削和壓迫。

釋解的譜琴琵琶

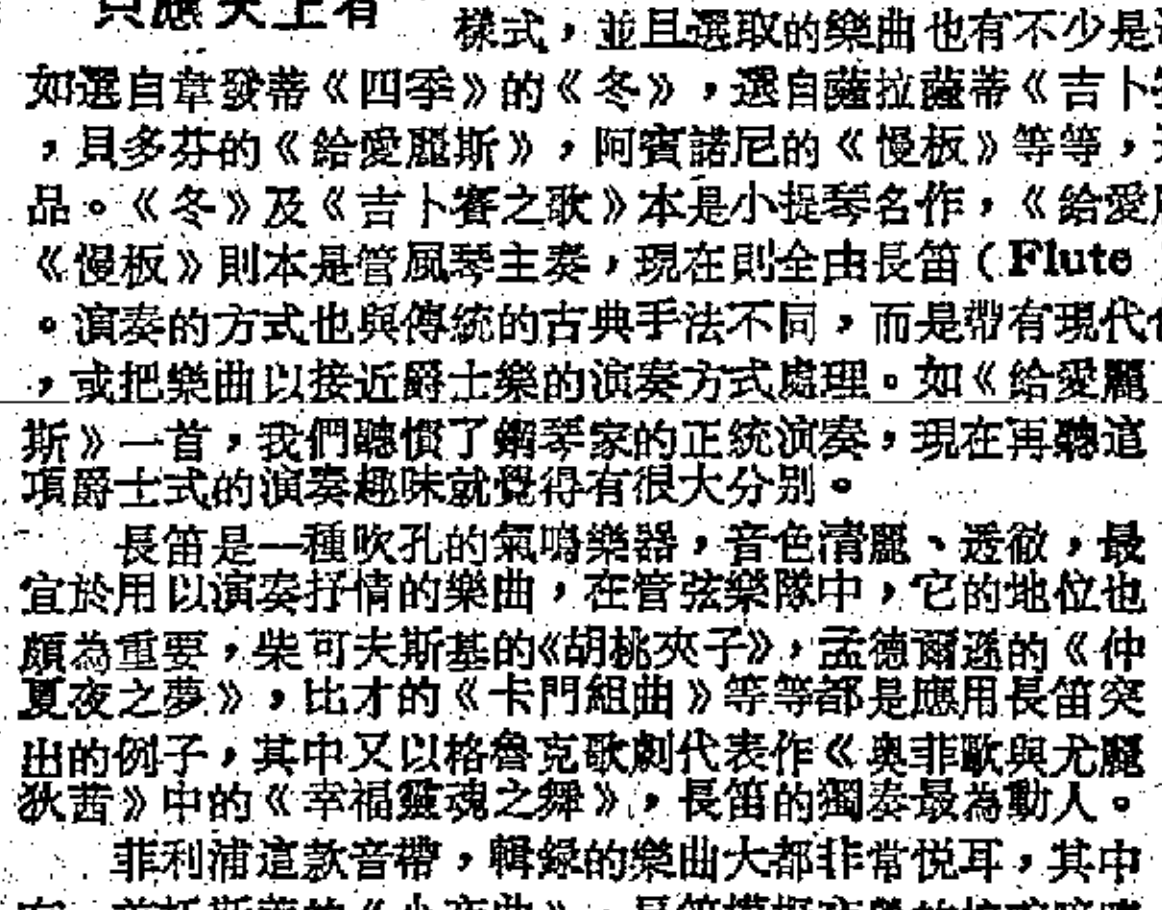
琵琶譜的釋解，這是一個非常專業的話題。文章介紹了琵琶譜的歷史和特點，並對一些常見的譜式進行了詳細的解釋。文章指出，琵琶譜不僅是一種音樂記譜法，更是一種文化傳承。通過對琵琶譜的釋解，我們可以更好地理解和欣賞中國傳統音樂。



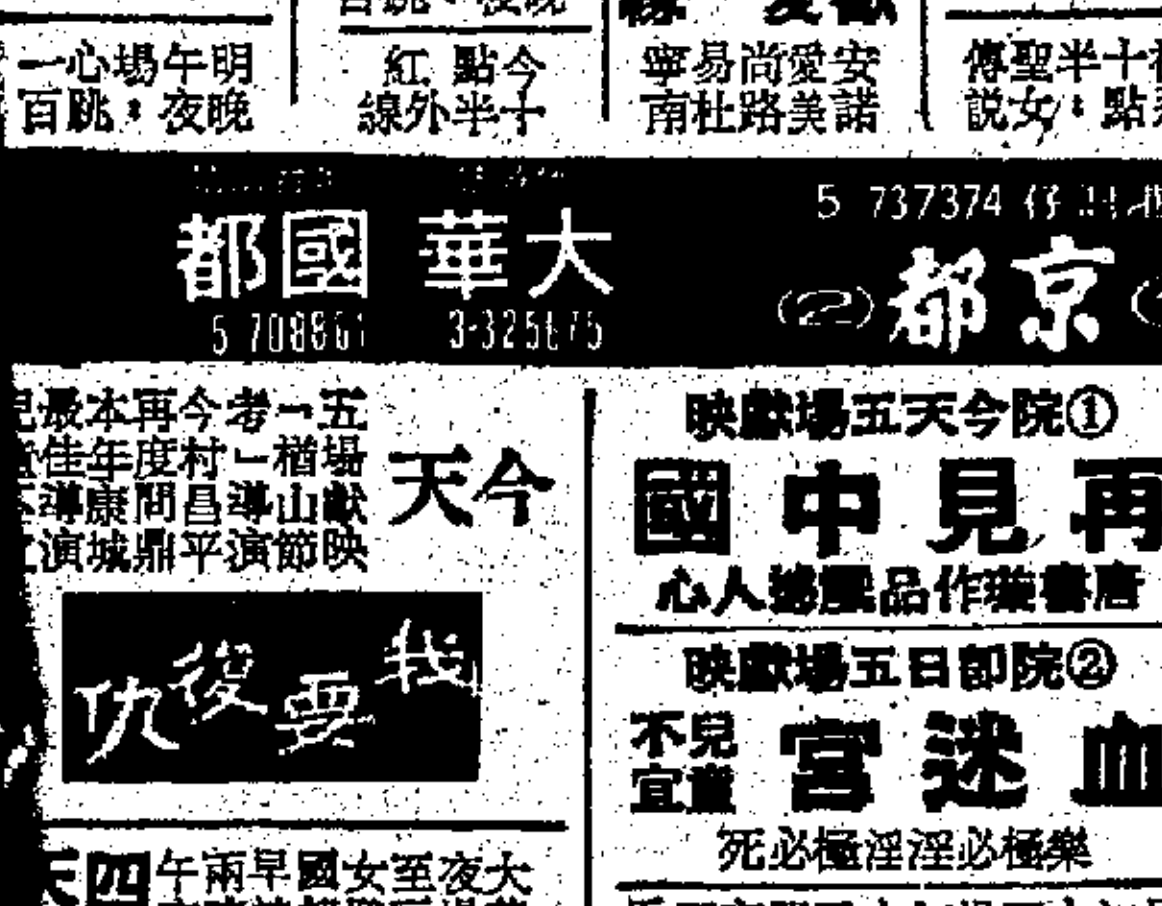
琵琶譜的釋解，這是一個非常專業的話題。文章介紹了琵琶譜的歷史和特點，並對一些常見的譜式進行了詳細的解釋。文章指出，琵琶譜不僅是一種音樂記譜法，更是一種文化傳承。通過對琵琶譜的釋解，我們可以更好地理解和欣賞中國傳統音樂。



琵琶譜的釋解，這是一個非常專業的話題。文章介紹了琵琶譜的歷史和特點，並對一些常見的譜式進行了詳細的解釋。文章指出，琵琶譜不僅是一種音樂記譜法，更是一種文化傳承。通過對琵琶譜的釋解，我們可以更好地理解和欣賞中國傳統音樂。



琵琶譜的釋解，這是一個非常專業的話題。文章介紹了琵琶譜的歷史和特點，並對一些常見的譜式進行了詳細的解釋。文章指出，琵琶譜不僅是一種音樂記譜法，更是一種文化傳承。通過對琵琶譜的釋解，我們可以更好地理解和欣賞中國傳統音樂。



琵琶譜的釋解，這是一個非常專業的話題。文章介紹了琵琶譜的歷史和特點，並對一些常見的譜式進行了詳細的解釋。文章指出，琵琶譜不僅是一種音樂記譜法，更是一種文化傳承。通過對琵琶譜的釋解，我們可以更好地理解和欣賞中國傳統音樂。

預輸數

「預輸數」是一個數學概念，文章對其進行了詳細的解釋。文章介紹了預輸數的定義、性質以及它在數學中的應用。文章指出，預輸數在代數和幾何中都有廣泛的應用，理解預輸數對於解決許多數學問題都非常重要。



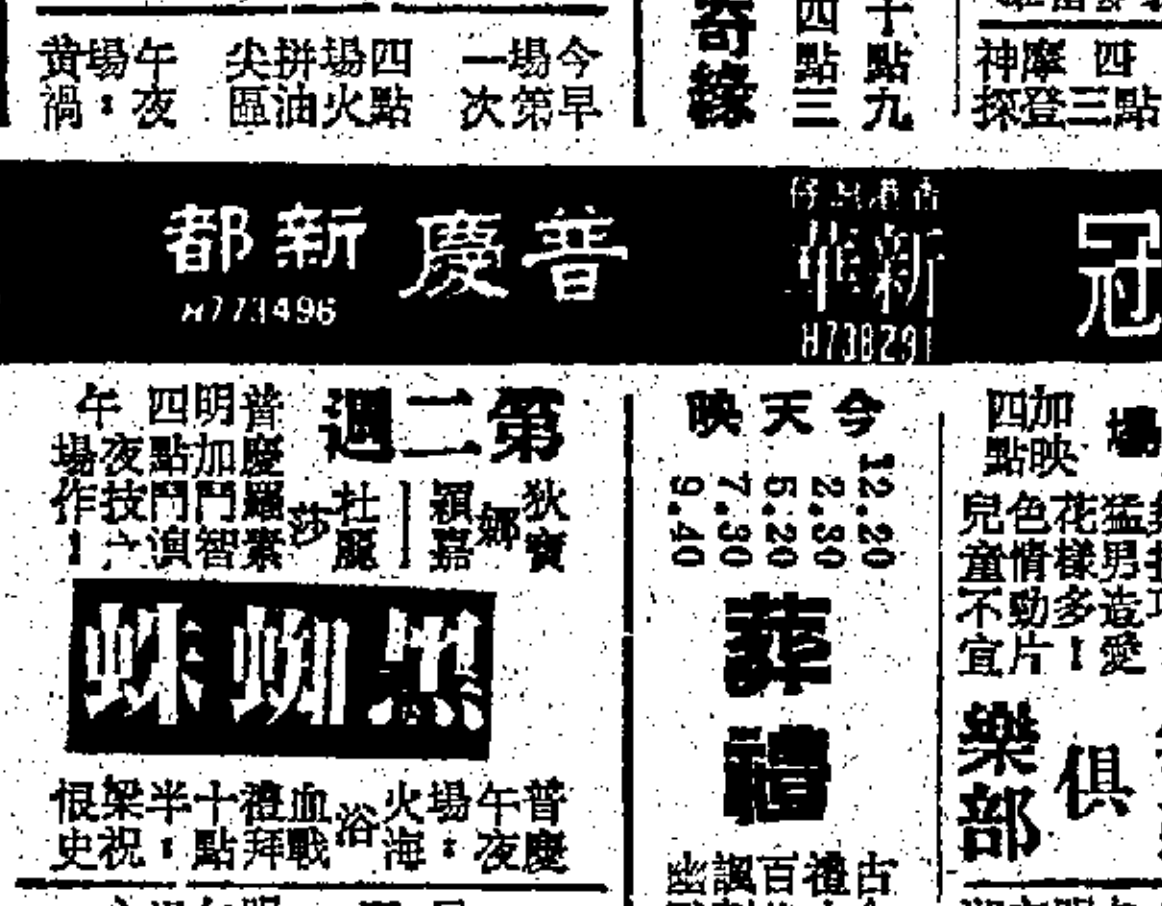
「預輸數」是一個數學概念，文章對其進行了詳細的解釋。文章介紹了預輸數的定義、性質以及它在數學中的應用。文章指出，預輸數在代數和幾何中都有廣泛的應用，理解預輸數對於解決許多數學問題都非常重要。



「預輸數」是一個數學概念，文章對其進行了詳細的解釋。文章介紹了預輸數的定義、性質以及它在數學中的應用。文章指出，預輸數在代數和幾何中都有廣泛的應用，理解預輸數對於解決許多數學問題都非常重要。



「預輸數」是一個數學概念，文章對其進行了詳細的解釋。文章介紹了預輸數的定義、性質以及它在數學中的應用。文章指出，預輸數在代數和幾何中都有廣泛的應用，理解預輸數對於解決許多數學問題都非常重要。



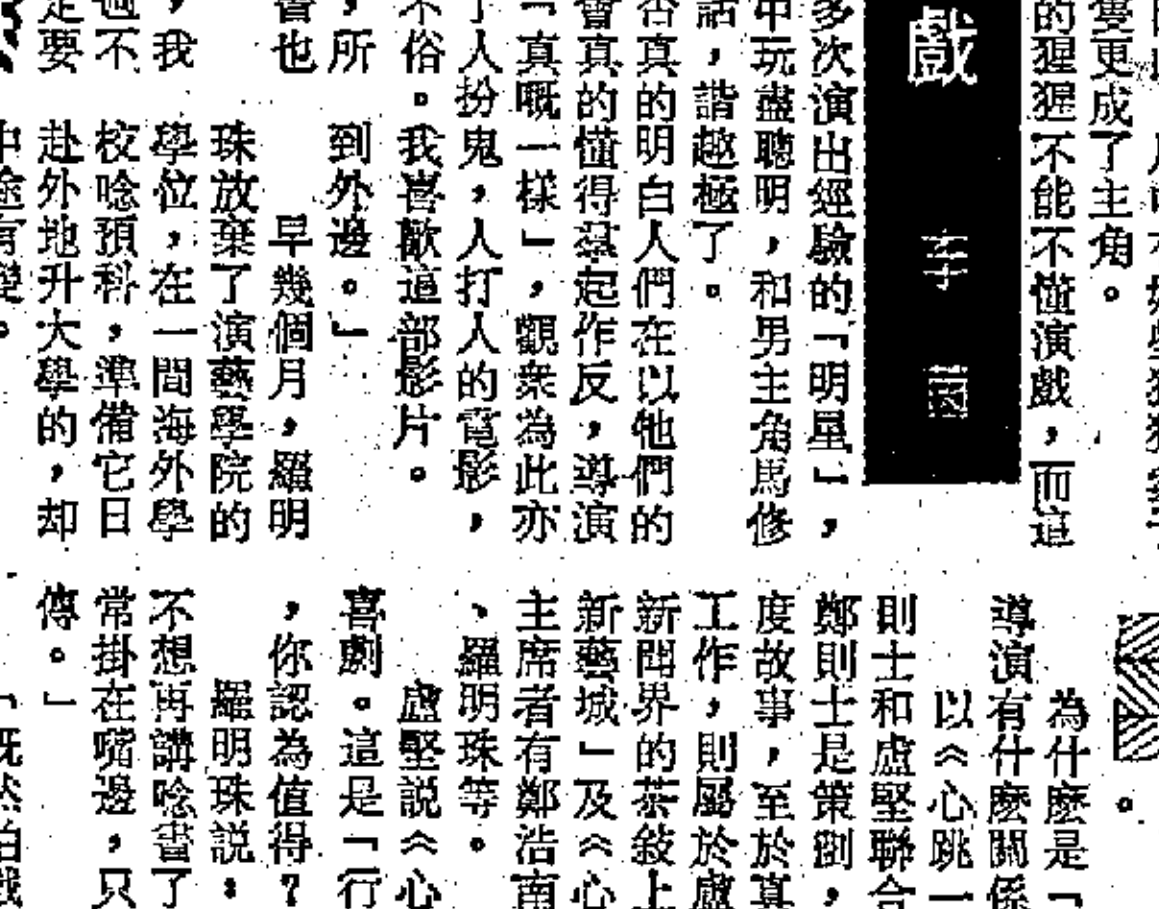
「預輸數」是一個數學概念，文章對其進行了詳細的解釋。文章介紹了預輸數的定義、性質以及它在數學中的應用。文章指出，預輸數在代數和幾何中都有廣泛的應用，理解預輸數對於解決許多數學問題都非常重要。

午睡中的父親

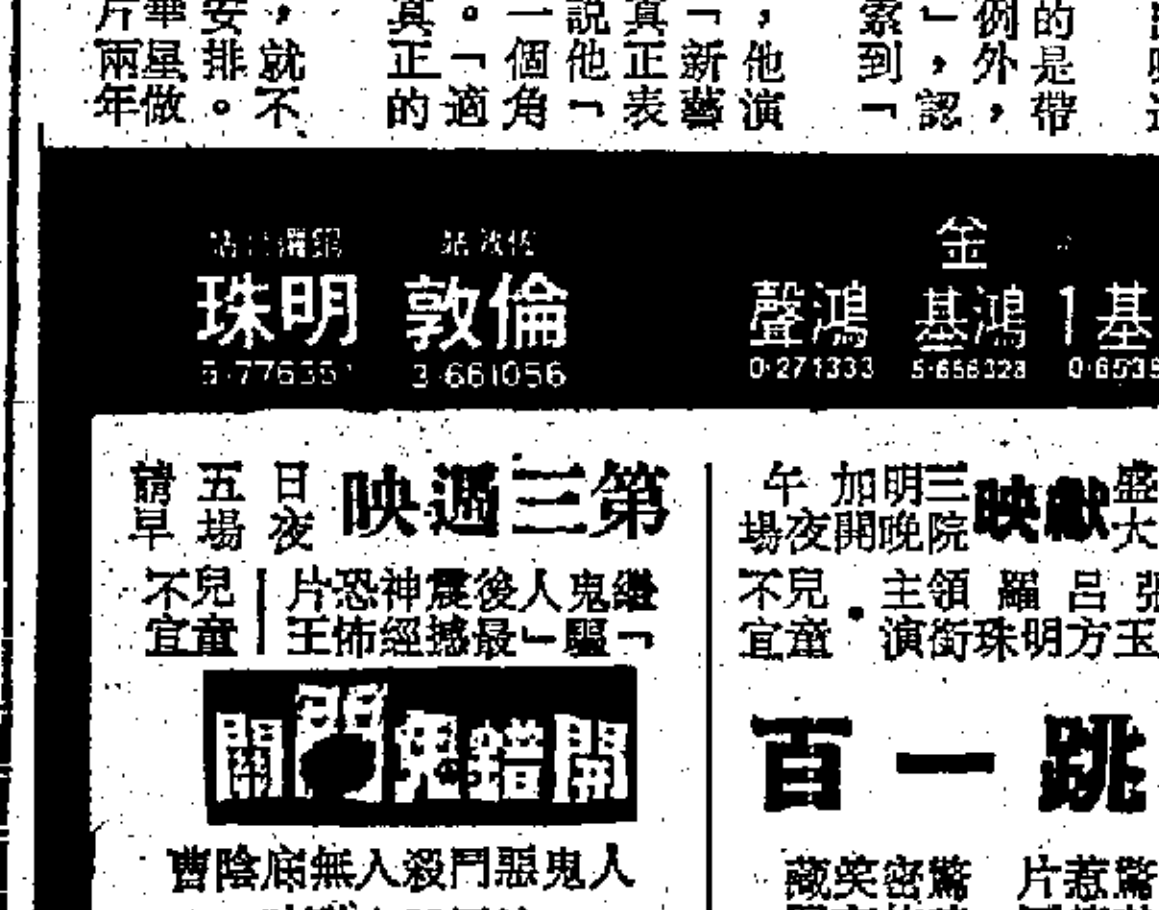
「午睡中的父親」是一篇散文，描寫了作者對父親的思念之情。文章通過對父親在午睡時的細節描寫，展現了父親的慈愛和偉大。文章情感真摯，引人深思，是許多讀者心中的經典之作。



「午睡中的父親」是一篇散文，描寫了作者對父親的思念之情。文章通過對父親在午睡時的細節描寫，展現了父親的慈愛和偉大。文章情感真摯，引人深思，是許多讀者心中的經典之作。



「午睡中的父親」是一篇散文，描寫了作者對父親的思念之情。文章通過對父親在午睡時的細節描寫，展現了父親的慈愛和偉大。文章情感真摯，引人深思，是許多讀者心中的經典之作。



「午睡中的父親」是一篇散文，描寫了作者對父親的思念之情。文章通過對父親在午睡時的細節描寫，展現了父親的慈愛和偉大。文章情感真摯，引人深思，是許多讀者心中的經典之作。



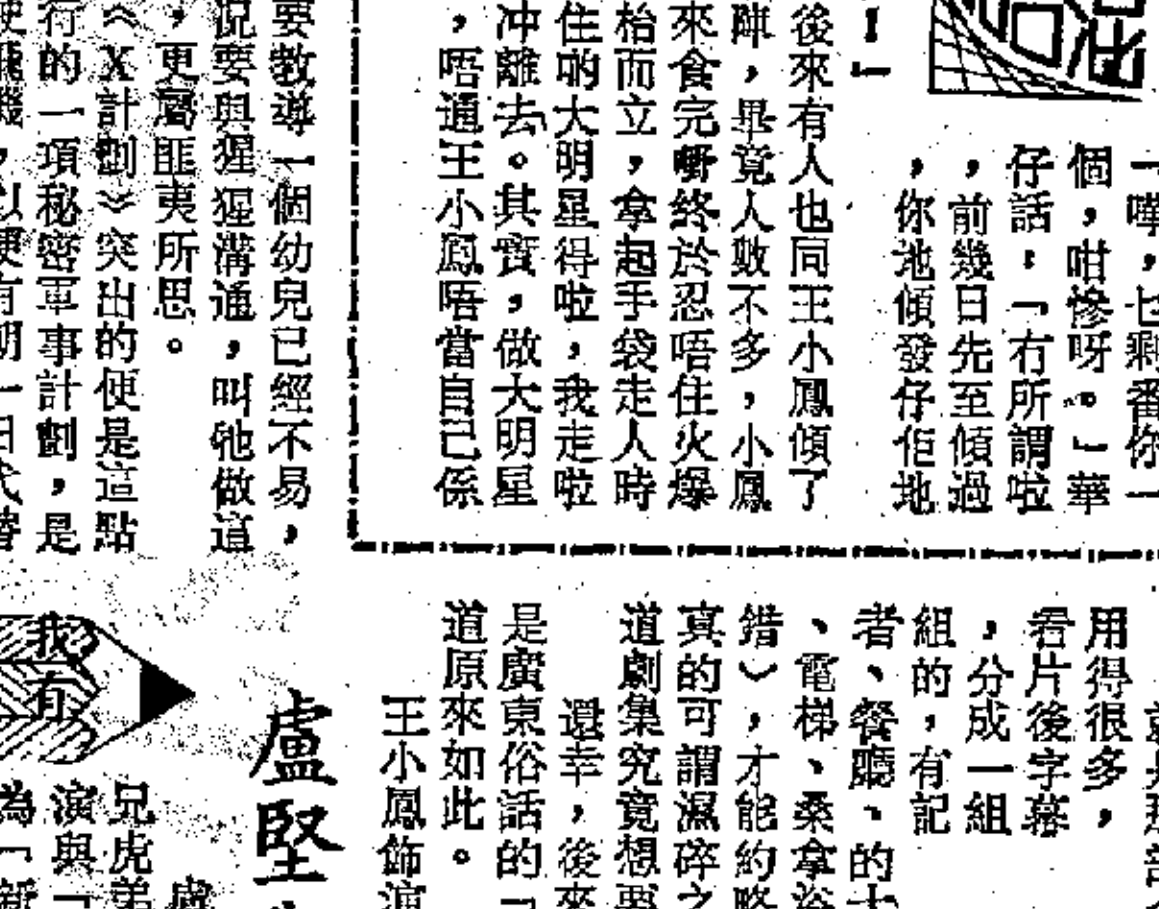
「午睡中的父親」是一篇散文，描寫了作者對父親的思念之情。文章通過對父親在午睡時的細節描寫，展現了父親的慈愛和偉大。文章情感真摯，引人深思，是許多讀者心中的經典之作。

鬼門關

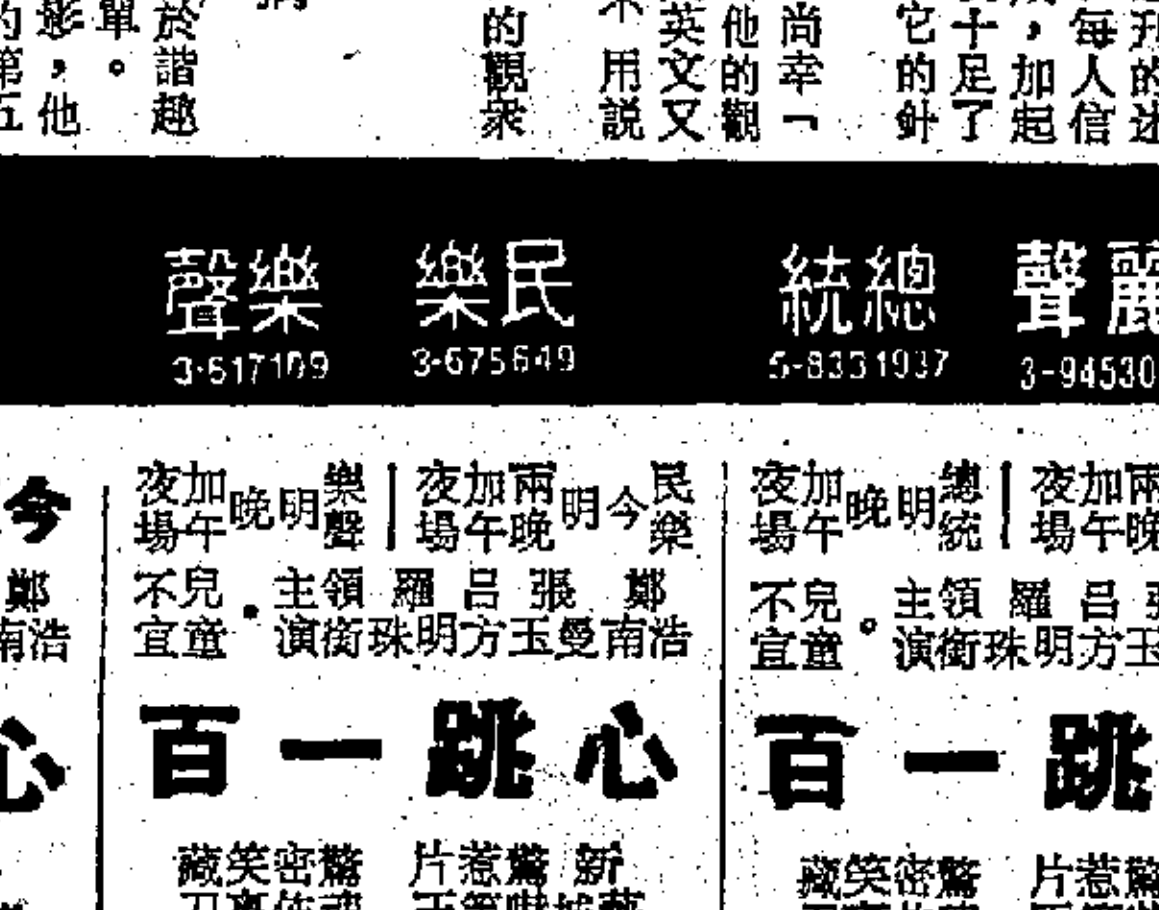
「鬼門關」是一篇恐怖小說，描寫了主角在深夜時分經歷的一系列驚悚事件。文章通過對環境的細緻描寫和對主角心理的刻畫，營造出一種令人毛骨悚然的氛圍。故事曲折離奇，讀後令人回味無窮。



「鬼門關」是一篇恐怖小說，描寫了主角在深夜時分經歷的一系列驚悚事件。文章通過對環境的細緻描寫和對主角心理的刻畫，營造出一種令人毛骨悚然的氛圍。故事曲折離奇，讀後令人回味無窮。



「鬼門關」是一篇恐怖小說，描寫了主角在深夜時分經歷的一系列驚悚事件。文章通過對環境的細緻描寫和對主角心理的刻畫，營造出一種令人毛骨悚然的氛圍。故事曲折離奇，讀後令人回味無窮。



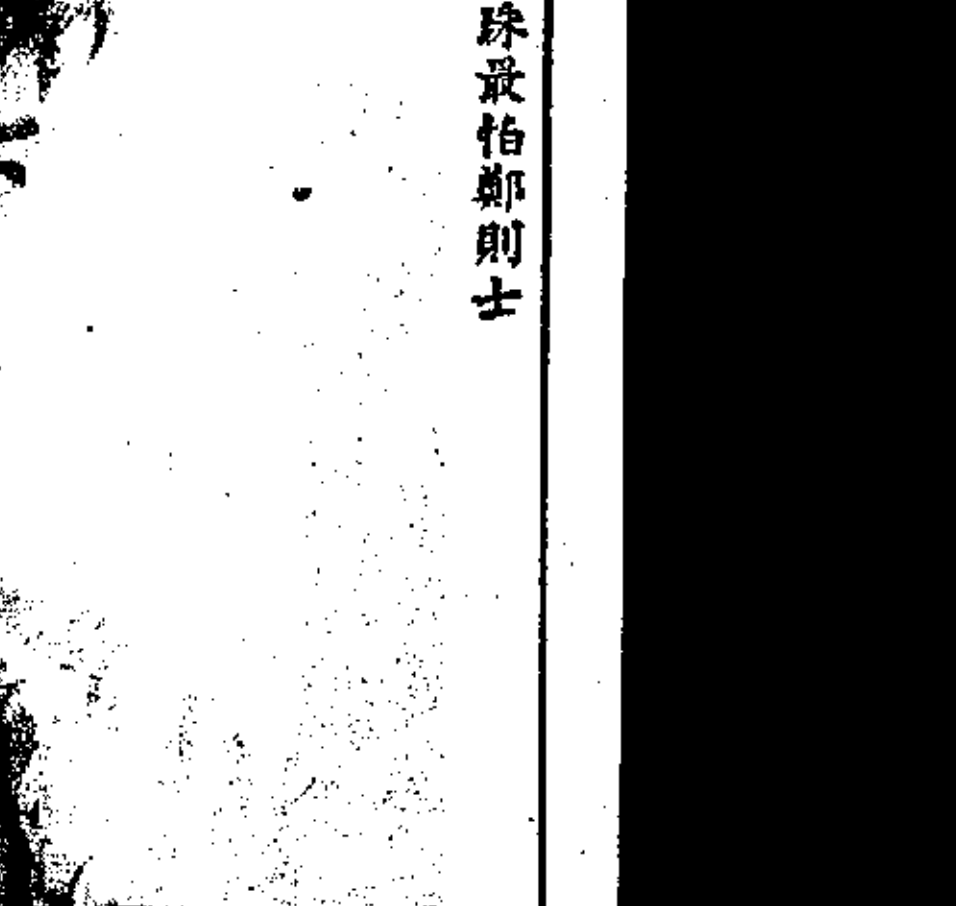
「鬼門關」是一篇恐怖小說，描寫了主角在深夜時分經歷的一系列驚悚事件。文章通過對環境的細緻描寫和對主角心理的刻畫，營造出一種令人毛骨悚然的氛圍。故事曲折離奇，讀後令人回味無窮。



「鬼門關」是一篇恐怖小說，描寫了主角在深夜時分經歷的一系列驚悚事件。文章通過對環境的細緻描寫和對主角心理的刻畫，營造出一種令人毛骨悚然的氛圍。故事曲折離奇，讀後令人回味無窮。

羅明珠會想升大學

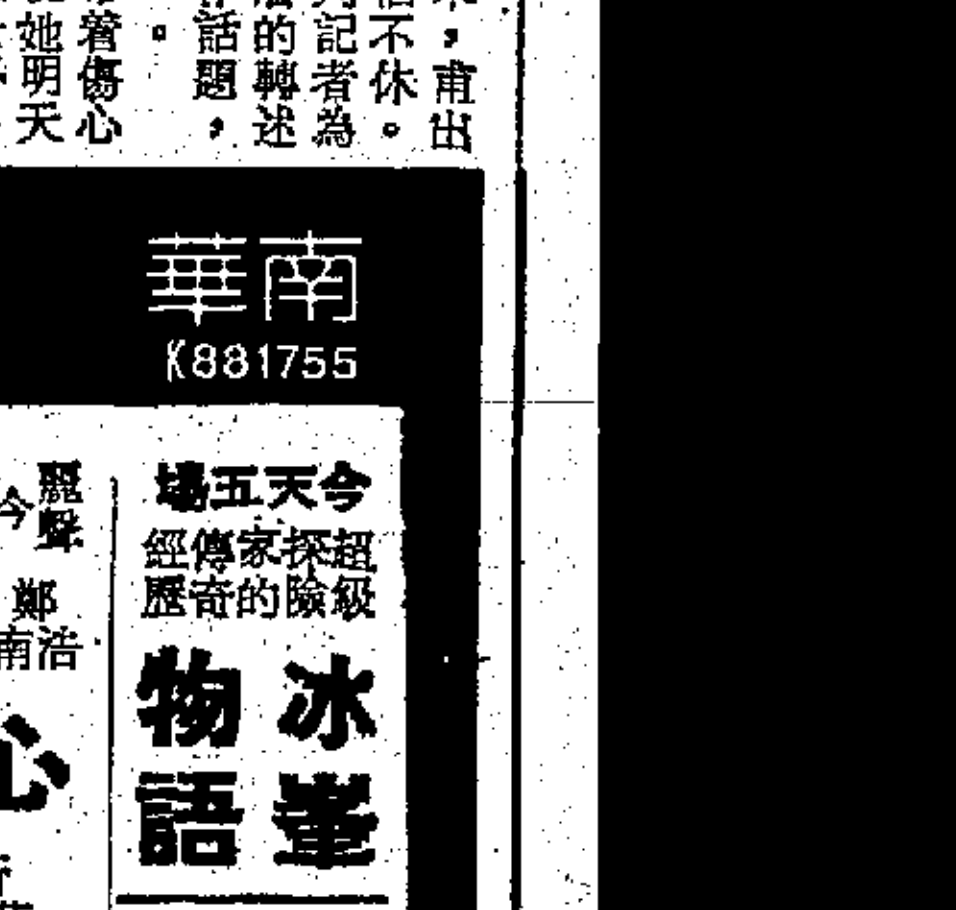
「羅明珠會想升大學」是一篇關於教育的話題。文章介紹了羅明珠同學的學習經歷和對升大學的渴望。文章通過對羅明珠同學的描寫，反映了當時學生對知識的渴望和對未來的追求。文章鼓勵學生努力學習，為實現自己的夢想而努力。



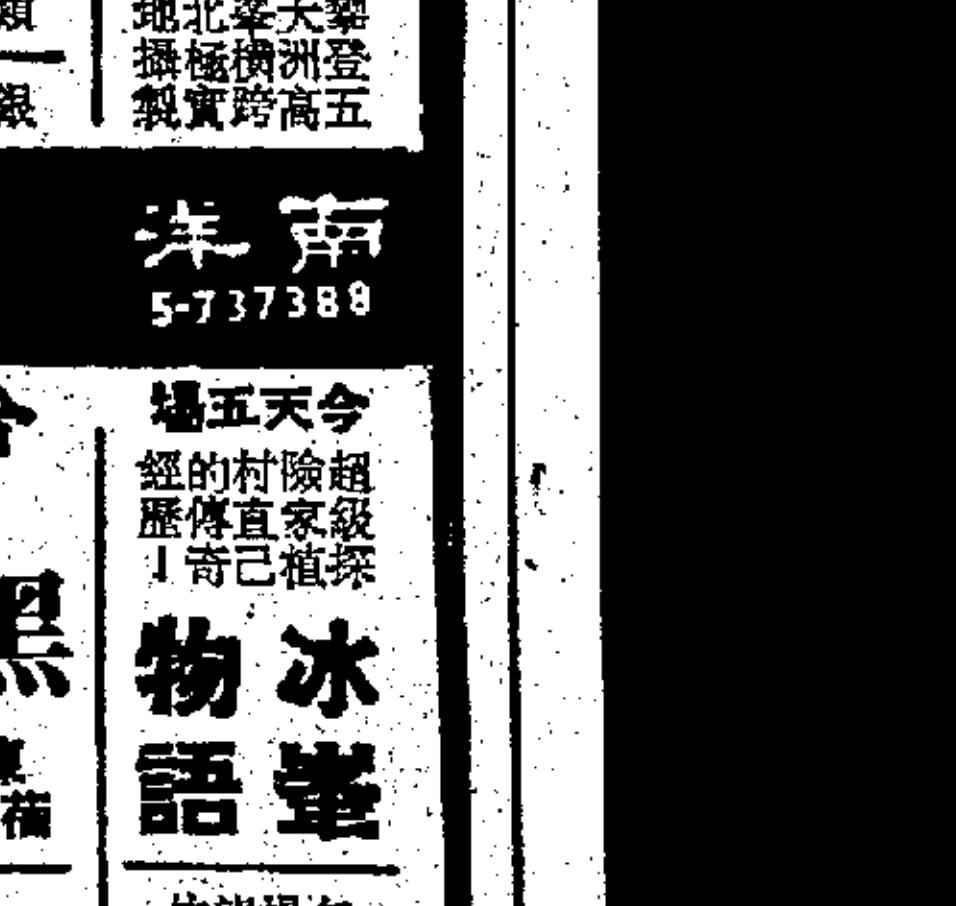
「羅明珠會想升大學」是一篇關於教育的話題。文章介紹了羅明珠同學的學習經歷和對升大學的渴望。文章通過對羅明珠同學的描寫，反映了當時學生對知識的渴望和對未來的追求。文章鼓勵學生努力學習，為實現自己的夢想而努力。



「羅明珠會想升大學」是一篇關於教育的話題。文章介紹了羅明珠同學的學習經歷和對升大學的渴望。文章通過對羅明珠同學的描寫，反映了當時學生對知識的渴望和對未來的追求。文章鼓勵學生努力學習，為實現自己的夢想而努力。



「羅明珠會想升大學」是一篇關於教育的話題。文章介紹了羅明珠同學的學習經歷和對升大學的渴望。文章通過對羅明珠同學的描寫，反映了當時學生對知識的渴望和對未來的追求。文章鼓勵學生努力學習，為實現自己的夢想而努力。



「羅明珠會想升大學」是一篇關於教育的話題。文章介紹了羅明珠同學的學習經歷和對升大學的渴望。文章通過對羅明珠同學的描寫，反映了當時學生對知識的渴望和對未來的追求。文章鼓勵學生努力學習，為實現自己的夢想而努力。

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

分類廣告

每天每個位可排大字四個
每字三十六個，收費十元

「小皇帝」的下筆者記方西 愛寵受備女子生獨 視忽遭却作工童兒

大城有一「小皇帝」，這是一位西方記者，他有一件「小皇帝」的經歷，這是一位西方記者，他有一件「小皇帝」的經歷，這是一位西方記者，他有一件「小皇帝」的經歷...



上：內內夫人對孫子姑姨的頭飾讚不絕口；下：斯丹池會同教授...

大江南北

「入托難」，「入園難」，「入學難」，這三個「難」字，是許多家長在為孩子入學問題上所遇到的困難...

「入托難」，「入園難」，「入學難」，這三個「難」字，是許多家長在為孩子入學問題上所遇到的困難...

「入托難」，「入園難」，「入學難」，這三個「難」字，是許多家長在為孩子入學問題上所遇到的困難...

「入托難」，「入園難」，「入學難」，這三個「難」字，是許多家長在為孩子入學問題上所遇到的困難...

「入托難」，「入園難」，「入學難」，這三個「難」字，是許多家長在為孩子入學問題上所遇到的困難...

「入托難」，「入園難」，「入學難」，這三個「難」字，是許多家長在為孩子入學問題上所遇到的困難...

「入托難」，「入園難」，「入學難」，這三個「難」字，是許多家長在為孩子入學問題上所遇到的困難...

「城夏」變「城春」 常反候氣明昆 溫高見罕現出

「城夏」變「城春」，「常反候氣明昆」，「溫高見罕現出」，這三個「變」、「反」、「罕」字，是許多氣象學家在研究昆明氣候時所遇到的現象...

「城夏」變「城春」，「常反候氣明昆」，「溫高見罕現出」，這三個「變」、「反」、「罕」字，是許多氣象學家在研究昆明氣候時所遇到的現象...

「城夏」變「城春」，「常反候氣明昆」，「溫高見罕現出」，這三個「變」、「反」、「罕」字，是許多氣象學家在研究昆明氣候時所遇到的現象...

「城夏」變「城春」，「常反候氣明昆」，「溫高見罕現出」，這三個「變」、「反」、「罕」字，是許多氣象學家在研究昆明氣候時所遇到的現象...

「城夏」變「城春」，「常反候氣明昆」，「溫高見罕現出」，這三個「變」、「反」、「罕」字，是許多氣象學家在研究昆明氣候時所遇到的現象...

「城夏」變「城春」，「常反候氣明昆」，「溫高見罕現出」，這三個「變」、「反」、「罕」字，是許多氣象學家在研究昆明氣候時所遇到的現象...

「城夏」變「城春」，「常反候氣明昆」，「溫高見罕現出」，這三個「變」、「反」、「罕」字，是許多氣象學家在研究昆明氣候時所遇到的現象...

西林古林業局一位職工與記者同行 他望窗外的情緒，顯得格外興奮

西林古林業局一位職工與記者同行，他望窗外的情緒，顯得格外興奮，這是一位西方記者，他有一件「小皇帝」的經歷...

西林古林業局一位職工與記者同行，他望窗外的情緒，顯得格外興奮，這是一位西方記者，他有一件「小皇帝」的經歷...

西林古林業局一位職工與記者同行，他望窗外的情緒，顯得格外興奮，這是一位西方記者，他有一件「小皇帝」的經歷...

西林古林業局一位職工與記者同行，他望窗外的情緒，顯得格外興奮，這是一位西方記者，他有一件「小皇帝」的經歷...

西林古林業局一位職工與記者同行，他望窗外的情緒，顯得格外興奮，這是一位西方記者，他有一件「小皇帝」的經歷...

西林古林業局一位職工與記者同行，他望窗外的情緒，顯得格外興奮，這是一位西方記者，他有一件「小皇帝」的經歷...

西林古林業局一位職工與記者同行，他望窗外的情緒，顯得格外興奮，這是一位西方記者，他有一件「小皇帝」的經歷...

大力效 廉費收 告廣登刊報公大在

世界工商刊物有限公司 3-7236033 九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室

全美國進口商名錄86/87 全美國製造商名錄1987

瑞典 besam 自動門、旋轉門 (保用壹年) 總代理：美亞國際工程公司 3-7988869

日本富士 大小客車空調 美國塞莫金 冷藏車冷凍機

本公司代理世界各國名廠汽車空調機及配件，常備現貨，歡迎大量洽購

出口入口不可少 轉口貿易一定要 (現貨供應)

全美國進口商名錄86/87 全美國製造商名錄1987

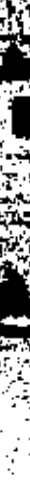
世界工商刊物有限公司 3-7236033 九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室

華
Ta-Ku
342 Hen
Hong
限有(港香)

二四三道詩所
至一八一七五
E: 8778 TELE
元壹售零 張
司公限有

古

開幕。
管理，
港
有，
您



人